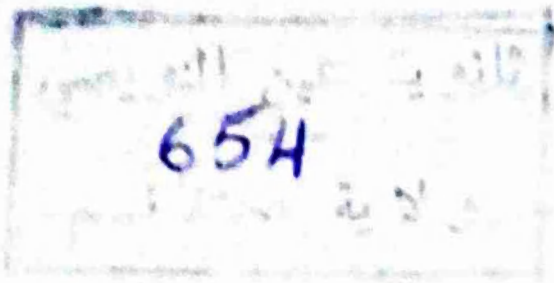


الموضوعاتية في شعر الطفولة الجزائرية (عند: الغماري - ناصر - حرز الله - مسعودي)



کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

200

د. محمد مرتاض

جامعة تلمسان

الموضوعاتية في شعر الطفولة الجزائرية (عند: الغماري - ناصر - حرز الله - مسعودي)



ديوان المطبوعات الجامعية

الساحة المركزية - بن عكنون - الجزائر

تقديم الدكتور محمد بن عبد الله

محرم بن عبد الله بن عبد الله بن عبد الله

أول طبعة - طبعة ثانية - طبعة ثالثة

ملامحة

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة

لم يكن هذا البحث أصلا الا جزءا من أجزاء برنامج أدب الطفولة الذي طفقت بعد خمس الجامعات تدرّسه ، ثم عنّ لي أنه يتطلب دراسة أكثر تفصيلا وليس اشارة عابرة ، فاذا الموضوع الواحد يستدعي موضوعات واذا الفصل الواحد يستزيد فصولا ، وهذا الامر في الواقع ليس بغريب اذا علمنا أنّ الكتابة عبارة عن نبع متدفق لا يمكن لليراع أن ينضب جريانه ، أو للفكر أن يتحكم تحكّما سلطويا جبارا لقصره وحصره في نقطة معينة أو الوقوف به عند زاوية محدّدة ، لذلك انهمكت في نشوة القراءات المتعددة لدواوين الشعراء ، وهو ما أدّى بي في نهاية المطاف الى تسويد هذه الصفحات التي يراها بعض النقاد سارة ، ويراهها آخر عكس ذلك ، فالقاريء هو صاحب القول الفصل اولا وأخيرا ، ولكنّ الاكيد أنّ ذلك سينتج ما يسميه الحداثيون نقد النقد.

بيد أنّ أولئك كله يحل دون أن نقدّم هذا البحث للقاريء الذي هو مشارك أساسي في كتابتنا كلّها ، ولكنّ هذه المقدمة لا نعتبرها بمثابة الوصاية عليه ، وانما لاشارة اهتمامه الي القراءة لأكثر .

ويجدر التنويه بأن كلمة "موضوعاتية" مصطلح جديد في الأدب العربي وصل إلينا عن طريق التأثير الذي أتنسأ مواجهه من الغرب... وبما أن لغتنا العربية ونقدنا العربي الاصيل لا يأبيان هذا التأثير ولا يمجانه ، بل يهفوان اليه ويرحبان به ، فاننا ارتأينا أن نطبق هذا المنهج أو هذه المحاولة التي لَمَّا تتبلور بعد، ولكن ذلك لا يمنعنا من تطبيقها في هذه الدراسة المتواضعة التي أفادت من محاولات السابقين ، والتي هي مدينة لهم بفضل هذا السبق بطبيعة الحال ، وليس نافلة القول أن أذكر مجلة (دراسات سيميائية) التي تعرضت الى "الموضوعاتية" في عديها الثاني والثالث *

على أن بحثنا هذا لم يتكئ اتكاء خاملا على باحث معين كي لا يدور في ذلك التقليد، ولا يسجن في قفس المحاكاة، وانما قد سلك سبيلا مستقلا ووظف معظم ما رآه جديدا من غير أن يجري وراء الهجنة أو التطرف طمعا في انتزاع صفة التميّز والانفراد فعلية "التناس" صارت معروفة لأن ، أو كما كان يطلق عليه القدامى "توارد الخواطر" ولذلك فإن ما أثبتناه في هذا البحث نعتبره جديدا في طريقة التناول ، والتنظير والتطبيق .

* دراسة للدكتور حسن جلاب

ولعله قد آن الاوان للاشارة الى أن " الموضوعاتية " - كما تعرف بها البحث - هي مجموعة من الموضوعات يلتام شملها وتصرف معانيها وتحصى أفكارها ضمن موضوع واحد، أو بحث واحد، ومن المفروض أو المرغوب أن تقتصر على غرض معين كالوصف أو الغزل وغيرهما ، لكننا اعتبرنا في بحثنا هذا الشمول لا التخصيص، أي أننا اكتفينا بالعنوان الشامل " أدب الاطفال ج وأهملنا " الموضوعاتية " المحددة المصغرة وكان نتيجة ذلك أن غدت المواضيع الواردة في المجموعات الشعرية الاربع جزءا من كل وفرعا من أصل . وكما يلاحظ القارئ الكريم ، فقد ظلت الدراسة لا تخرج عن اطار هذا الالتزام ، ولا تنأى عن هذا المنهج الذي اندرج في نهاية الامر تحت أربعة فصول مسبقة بمقدمة ، ومدخل توضيحي وجيز .

والحمد لله أولا وآخرا

محمد مرتاض

(جامعة تلمسان)

مدخل

لقد عرف، التأليف للطفل خطوة يمكن أن نقول عنها أنها كبيرة في مجال التأليف الابداعي ولا سيما في القصة الطفلية والانشودة أو شعر الطفولة عموما ، ولا أدل على ذلك من كثرة القصص التي تولت نشرها المؤسسة الوطنية للكتاب، والتي تتجاوز - حسب تقديرنا - الخمسين .

ولكننا لن نعني في دراستنا هذه بكل ما كتب للأطفال في الجزائر (من شعر وقصة) وانما سنقصر اهتمامنا على عينة مما أنشد لهم ضمن دواوين أربعة فحسب (1).

ونظرا الى تعدد القصائد التي تحتوي عليها كل مجموعة شعرية (2) فقد ارتأينا أن تكون دراستنا لهذه الدواوين موضوعاتية ، وذلك يرصد القصائد التي تدخل تحت محور واحد فانطلاقتنا اذا ، كانت بناء على توحد " القيمات لا على اختلافها . ومحاسن هذه الخطة المنهجية تتضح أكثر حين تقوم باختزال كثير من الحقائق ، وبتنظيم عديد من النتائج في خانات محددة وفي اقسام منتظمة لا تتعب القارئ ولا تشتت

حبال تفكيره بعيدا ، وذلكم ما دفعنا الى انتهج هذه
الخطوة .

وقد بدا لنا بعد مستويات عدة من القراءة أنّ لهذه الدواوين
اهتمامات تكاد تكون متحدة ، ونحسب أنها تطمح في جعلها الى
تحقيق الاهداف التالية :

- أ- محبة الله والرسول ، والاستمسك بالدين الاسلامي
- ب- حب الوطن ، وتخليد الثورة وتعجيل الشهداء
- ج- حب الطبيعة بكل ما فيها من متحرك وجماد
- د- حب البيئة المدرسية وما في حكمها .

وينظرة سريعة الى العناوين التي اختارها أصحابها
نخال أنها كلها كانت تهدف الى استقطاب نظر الطفل الصغير
وهي ايضا تروم ترسيخ القيم التي تكون ثوابت المجتمع الجزائري
العربي المسلم ،

فعنوان الشاعر (الغماري) يذهب بعيدا الى الراية الخضراء
للاسلام ، والطبيعة الخضراء التي لا يكون نجاح وازدهار للمجتمع
الا بها والى الاعمال التي تنسج هذه الصورة الخضراء ، والتي
هي ضد الحمراء والسوداء وما عطف عليهما من ألوان الشقاء
والمحلل ، والسير على منهج الضلال الفكري والايديولوجي ... وهذا
الاختيار يدل على تنگن الشاعر من فنه ، وهو شيء لا نروم الجدل
فيه الآن ، بينما اختار الشعراء الآخرون عناوينهم - كما
أحسب - تبعا للكلمة نابضة رقيقة تأخذ بلب الطفل فني

المدرسة الاساسية ، فاختار مسعودي : " نسمات وناصر :
" البراعم النديّة " وحرز الله : " حديث الفصول "

تبقى ملاحظة أخراة ، وهي أنني لن أتناول الناحية
الفنية لدى الشعراء الا في مختتم هذه الدراسة ، وسيكون
الحديث مقصورا على مدى تلاؤم الخطاب الشعريّ مع مستويات
الاطفال ، وعلى خصائص البنية التركيبية في الخطاب الشعري
لهؤلاء الشعراء الاربعة في أدوات معينة تتعلق بههذه
البنية .

الفصل الأول

الدراسة الموضوعاتية

- أ- محبة الله والرسول ، والاستمساك بالدين الاسلامي
- ب- حب الوطن وتخليد الثورة وتمجيد الشهداء
- ج- حب الطبيعة بكل ما فيها من متحرك وجماد
- د- حب البيئة المدرسية وما في حكمها .

أ- محبة الله والرسول ، والاستمساك بالدين الاسلامي

يتضمن المحور الاول من هذه الدراسة الموضوعات التالية :

ص 39	غمساري : حديد المسجد
ص 30	حرز الله : الفتى المسلم
ص 8	مسعودي : مولد الرسول
ص 3	ناصر : الهادي
ص 10	ناصر : عهدي

واضح أنّ الموضوعات التي تناولها الشعراء لها علاقة وطيدة بالدين الاسلامي، وهي تلتقي في المبنى العام المشترك فالحديث عن الله سبحانه وتعالى يفضي بصاحبه الى الرسول صلى الله عليه وسلم . والرسول يكون أصحابه معمرين بيوت الله محافظين على الميثاق الذي عاهدوا الله عليه . وهذه القصائد تطفح بالكلمات الاسلامية التي تكون في مجموعها توقدا ايمانيا وتزرع في نفوسهم حب الله والرسول والاسلام بصورة عامة . فقد دعت قصيدة (ناصر) الطفل الى التفكر في آيات الله الرائعة في هذا الوجود والتي خلقها الله سبحانه وتعالى لتظل شاهدة على وجوده : " ان في خلق السموات والارض واختلاف الليل والنهار لآيات لاولى الالباب " (3) وان في خلق السموات والارض واختلاف الليل والنهار والفلك التي تجري في البحر بما ينفع الناس وما انزل الله من السماء

من ماء فأحيا به الأرض بعد موتها وبث فيها من كل دابة
وتصريف الرياح والسحاب المسخر بين السماء والأرض لآيات
لقوم يعقلون" (4) وليسبح بحمده كما تفعل ذلك سائر
المخلوقات والكائنات" وان من شيء إلا يسبح بحمده ، ولكن
لا تفقهون تسبيحكم (5) ..

لقد أراد الشاعر من الطفل أن يفتح عينيه على نور الله
الذي يشرق صباحا ويضيء ليلا فقال :
افتح الصدر على أفياء نورك وأغذي الصدر من هبات فجر
وطلب اليه أن يستمتع بخير النهر المنساب ، ويرنو الى
ابتسام الزهر الضاحك الخدود:
وأعب السلس من دفاق نهرك وأرى الدنيا ابتساما فوق زهر
بل يعترف ويقر بوجوده من خلال التجاء الناس جميعا اليه
حتى الطغاة العتاة حين تضيق بهم السبل، وتوصد في وجوههم
الحيل فلا يملكون أنفسهم الا أن يرتدوا بخشوع وبعيون
دامعة : الهي وسيدي ومولاي !... انه الاقرار بالذنب والاعتراف
بالخنوع والتذلل ازاء الجبار الشديد القوي:
في سكون الليل في الموج سمعتك انا في الخوف وفي الامن وجدت
أنا في الاخفاق وفي النجح رأيتك فسبقت الدمع لطفاز دعوتك

* * *

افتتحنا هذا المحور بما تضمنه قصيد الشاعر (محمد ناصر)
 لنصل الى ما نظمه الشاعر (مسعودي) عن الرسول (صلى الله عليه
 وسلم) الذي يعثه الله رحمة للعالمين ، و الذي قال عن نفسه
 بأنه الرحمة المهداة والذي وصفه الله سبحانه وتعالى بصفتين
 من صفاته لم يصف بهما نبياً ولا رسولا قبله ، فقال عنه :
 لقد جاءكم رسول من أنفسكم عزيز عليه ما عنتم ، حريص عليكم
 بالمؤمنين رؤوف رحيم (6) فقد وصفه بالرافة والرحمة . هذا
 الرسول الذي عانى الأمرين في سبيل نشر هذا النور الذي
 يملأ ملايين قلوب المؤمنين في العالم ، اذ بعد أن تساءل الشاعر
 (مسعودي) على لسان أحد الاطفال ، لماذا هذه الشموع الكثيرة
 وهذه الجموع المحتشدة في الساحة الفخاء ، فیرد عليه الجمع
 قائلاً :

فهل نسيت أننا في مولد الرسول (7)

ثم يروح الجمع بعدد أعمال الرسول صلى الله عليه وسلم
 وجهاده وما حملته دعوته الى البشرية من نعمة لا تحصى .

من بالعلوم جاءنا

من بالایمان جاءنا

وديننه الحنيف

ووحیه الشریف (8)

ولقد ترك الرسول صلى الله عليه وسلم ما ان تمسكنا به لن
نضلّ بعده أبداً: كتاب الله وسنته ... ومما لا نضل به أبداً
ارتباط المساجد في غلس الظلام والناس نيام: " انما يعمر
مساجد الله من آمن بالله واليوم الآخر، وأقام الصلاة وآتى
الزكاة ولم يخش إلا الله فعسى أولئك أن يكونوا من المهتدين
(9) ففي المسجد تخرج القادة ، والعلماء الاجلاء ، والفقهاء ، ورجال
الثقافة والفكر ، لأن رسالته لا تنكر في هذا المجال ، وذلكم
ما يعبر عنه الشاعر (الغماري) في قصيدته على لسان المسجد .

أنا مصنع الفكر مهد الادب
وأسرار من يصنعون العجب
بمنبري الحرّ كم من خطيب
أنار الظلام وجلّى الكـرب (10)

ورسالة المسجد- كما أشرنا اليها - تتجلّى في رفع منار
العلم والدعوة الى الخير، والامر بالمعروف والنهي عن المنكر،
والجهاد في سبيل الله ، لذلك ليس بناؤه من اجل ظلم ولا شأن
ظالمين ، كما يحصن الطفافة والقاصطون أنفسهم :

بناني الرسول .. وكم من بناء
بناه الطّغاة لنيل الرّتـيب (11)

* * *

ولقد ترك الاسلام بصماته واضحة على الفرد والمجتمع
معا ودعا الى التربية الحقّة ، وتطبيق التعاليم تطبيقا يتلاءم
مع سمو الاخلاق، وسماحة الاسلام ، وتعاليمه الواضحة التي تجلب
السعادة لكلّ البشر، وبعض هذا الذي أتينا عليه ذكره هو
ما يحاول الشاعر (حرز الله) توضيحه في قصيدة (الفتى المسلم)
وهو بعد أن يتحدّث عما يجب أن يفعله ويقوم به كل طفل مسلم :
أقوم مع الفجر لا أتواني
أسدّد ديني نظيف الثياب (12)

ينتقل الى تعداد ما يشعر به المسلم وما يقّمه أو يؤدّيه
من شعائر دينيّة تهديه سواء السبيل، وهو في كلّ ذلك يدعو الله
لنفسه ولغيره بالخير، يقول :
أنا مسلم والرسول دليلي
أرى للمشاكل أجدى الحلول (13)

فهذه الموضوعات التي تناولها الشعراء تكاد تجتمع في
الطّروحات وان اختلفت الهوامش وتباينت الاشكال ، وهو ما
حاولت النقطة الاولى أن تبحثه .

- ب -

حب الوطن ، وتخليد الثورة وتمجيد الشهداء
لقد استأثرت هذه الاشكالية باهتمام الشعراء الاربعة ،
فوصلت القصائد لديهم الى اثنين وعشرين . ولعل السبب في ذلك

هو أن الأطفال يتلقون تعاليمهم الدينية السمحة عن طريق وسائل مختلفة لكن الحديث عن الثورة ، والتذكير بالشهداء ، وتمجيد البطولات ، قلما نلقي أحدا يتحدث عنه . وبما أن الطفل الصغير يتلقى كل شيء ويسجله في مخيلته ولا يكاد ينساه ، فإن الشعراء اجتهدوا في زرع هذه البذور لتنمو مع نمو طفولتهم الفتية ويظلوا متعلقين بها وقد وردت القصائد التي تدور حول هذا المحور ضمن الدواوين التالية مرتبة حسب الصفحات :

الديوان	عنوان القصيدة	رقم الصفحة
1	البراعم الندية (1)	علمي 7
2	الفرحة الخضراء (15)	أغنية للشهداء 4
	" "	باسم الجزائر 6
	" "	نغور نغور 8
	" "	جزائر يا أمنا 10
	" "	المجد للجزائر 14
	" "	عشاق البيضاء 17
	" "	يا أم الثورة 25
	" "	محبة الاوطان 36
	" "	بالادي 48
	" "	بني الاحرار 43
	" "	هات البشائر 45
	" "	الامير المجاهد 51

5	حلم الأوراس	حدث القصول (16)	3
8	الانتماء	" "	
10	علمتي بلادي	" "	
33	رايتي	" "	
51	لك القلب بلادي	" "	
24	يا موطني	نمات (17)	4
27	فاتح نوفمبر	" "	
39	أوبريت الأعياد الوطنية	" "	

دراسة مجملية

من خلال القصائد التي اثبتناها بأرقام صفحاتها يتضح أن هذا الرثاء قد أولى عناية قصوى الى وطنه الغالي (الجزائر) فقد نغنى بالعلم الوطني ، وبتمجيد الثورة ، وبتخليد غرة نوفمبر ، رمز التحرر واللاء ، كما امتلأت القصائد بعاطفة جياشة صادقة ، تعدل على الحب العام الذي يكنه الشعراء لوطنهم ، وذلك ما يطبع كل قصيدة من هذه القصائد المصنفة نحن القسم (ب) .

واذا كانت الموضوعات متحدة في الهدف، فإن مضامينها طريقة تناولها مختلفة وإن لم تكن متباينة فحاشا، بسبب

ما يطبع قاموس الشعراء من اتحاد لغوي تقريبا ، لكن الاكيد
 هو القلة والكثرة عندهم فقد خصص (الغماري) أربع عشرة قصيدة
 كاملة من بين ثمانى عشرة تولى الديوان ، وهو ما يجعل
 مجموعته تخصص للثورة الجزائرية من خلال أناشيد موجزة
 مختصرة تتغنى بالانتصارات وتحدث عن المآثر من غير تسجيل
 توغرافي ، بل عن طريق أناشيد فنية . وهذه الكثرة في التغني
 من الشاعر بثورته تدل على صدقه وثورته ووطنيته " حب الوطن "
 من الايمان " والفنان الذي يضيق بوطنه وبأرضه ويعافها
 مؤثرا عليها وطننا آخر لا شك في أنه مهووس غير أصيل ، لأن
 المحلية مطية الى العالمية ، والعالمية البراقة لا يدركها
 شاعر كان من كان الا اذا اشتهر في أرضه وبين عشيرته ، اذا ما
 كان لامرئ القيس أن يكون شاعر العرب لو لم يشع ذكره وبدع
 صيته في قبيلته التي خلد ذكر أماكنها عبر شعره ، فالصقها
 بفنّه والصقت به وغدت أسماء (سقط اللوى - الدخول - حومل ...)
 كما لو حفرها الشاعر في ذاكرة كل من حفظ شعره .. فلم لا تصبح
 أماكن (أوراس - عصفور - فلاوس - زندل - النّاطور ...) وغيرها
 تردّد على كل لسان في العالم العربي ؟ ... انما الشيء الذي
 لاحظته هو أن الشعراء اكثر وعيا من أن يحصروا الثورة في
 مكان واحد لأن ذلك يكان من قبيل الخبل في العقل لو فعلوه
 فالثورة كانت جارفة هادرة أصابت بشظاياها كل مكان ووصلت
 اشعاعاتها النّسائية الى القمم والجبال ، والروابي والنجد

والسهول والأودية ، لذلك من الخطأ أن نحصر في أماكن كما فعل
أمرؤ القيس ، لأنّ امرأ القيس كان يعبر عن شعر ذاتي عاشقه ،
أو عاشقه ، بينما هؤلاء الشعراء يعبرون بموضوعيّة عما عاشه
أسلافهم وآباؤهم ، سواء منهم الذين قضوا نحبتهم والذين
ما يبرحون ينتظرون ... هكذا تحمل هذه القصائد شعاعاً فجر
القرايح ويبعث في نفوس الأطفال الاعتزاز والزهو بالآباء ، ويمنحهم
سلاحاً وقوة يصارعان بهما المارقين عن الوطنية أو التّصدي
للخونة الذين يعقون وطنهم ويتمنون لنعمائه الزوال . واحسب
أن هذه الأناشيد في مجملها صالحة للأطفال ، مع الاعتراف بأنّها
تفاوتت قوة وجاذبيّة وجمالاً ، إذ في الوقت الذي نلقي الصياغة
سهلة منساقة مع الغماري ، نجد بعض التعرّ في قصائد الشعراء
الأخرين ، وذلك في نظري راجع إلى التجربة الفنّية ، فالغماري
انشد قصائد عديدة ، ونظم دواوين تعدو العشرة قبل أن يكتب
للأطفال ، فجاءت قصائده ناضجة مراعية المستوى الفكري والنّفسي
ويتلوه في ذلك الشاعر حرز الله الذي هو مدرّس يخالط الأطفال
ويعلم بما تهفو إليه أمانيتهم ...

- ج -

حب الطبيعة بمحركها ومجادها

إنّ حبّ الطبيعة خلّة وملكة تنشأن مع الإنسان ، وتتموان فيه
بالتوازي مع نموّه كلّما اشتد عوده واكتمل تكوينه ، وحبّ الطبيعة
جبلّة تظل مع المرء فتتفتح مع تفتح الزهور واضطراب الأرض في

اعتزاز تحمل معها كل جديد، فتخضرّ الأغصان ، وتينع
الأوراق وتتفتّق البراعم ، ويسري الماء في سوق الأشجار والنباتات
عامّة ، وتنشط الجداول والأودية فتضاعف من سرعتها ومن مخزونها
مناسبة بين المنعرجات والضفاف متجهة نحو آفاق أبعد
وأسمى ! ...

والطبيعة : هي " المعطى ، اي كلّ ما هو خارج عن
إرادة الإنسان بل إنّ الإنسان ذاته يدخل في إطار الطبيعة
باعتبار أن وجوده ككائن وجود خارج عن إرادته " (19)

وحتى تظلّ هذه الطبيعة محافظا عليها ، متعلّقا
بها ، فإن الشعوب تغرس حبّها في النّشء عن طريق
التّفنّي بجمالها وروعة حسنّها وهذا ما سلكه الشعراء
الجزائريّون الأربعة حيث خصّصوا قصائد لها ماثولة
في دواوينهم على النحو التالي :

الديوان	عنوان القصيدة	رقم الصفحة
البراعم النديّة	شجرتي الطيّبة	22
" "	بين النخيل	25

19	الطبيعة في بلاد	الفرحة الخضراء	2
22	مرحبا بالربيع	" "	
29	زيتونة تتكلم	" "	
13	نسمة الربيع	نسمات	3
33	العصفور الصغير	"	
19	قريتي	حديث الفصول	4
24	أغنية للشجرة	" "	

مميزات شعر الطبيعة الطفيلي

يمتاز شعر الطبيعة الطفيلي لدى هذا الرباعي بخصائص فنية لا تكاد توجد في المحورين السالفين أو المحور التالي، وفي طبيعة هذه الخصائص الصورة الفنية التي تجذب اليها السامع (الطفل) وليست الصورة التي تعنيها هي تلك التي تنصرف الى الصور البلاغية المختلفة المألوفة، وانما نريد بذلك ما يطبع الالفاظ من مظاهر الجمال والحسن، وما تسيل به الكلمات من ايحاء شعري، وما يلقح الروعة ويدفع بالخطاب الشعري نحو الشلال لينعشه الرذاذ فيتجسس به ضاحكا..

ومن هذا القبيل ما نجده في قصيدة (بين النخيل) (20) من صور تتسم بالخفة، وتمتاز بالسحر العنبري المعطر في مثل قوله :

" بين النخيل، فوق الخميل ، والورد يميل، مع النسيم العليل"

انها نظرة الشاعر الى ما تكون الارض حبلى به من خيرات دفيئة تجعلها تلد هذه النخيل المتواجدة فوق الخمائل ، وكأن الورد يستجيب للنساء ، فيطفق معها في الرقص والاهتزاز بموازاة الخيل ، وهي صورة موفقة تنقل الينا عالما متحركا بالحياة ، ونابضا بالدوبان في هذه الطبيعة نفسها، فتزاح هذا بذاك ، والتحمت هذه بتلك . وعلى الرغم من أن المفردات تعتبر من المعجميات الجاهرة ، اذ أن الشاعر لم يبحث كثيرا بل استعمل ما هو مألوف- بحكم تعامله مع الاطفال - الا أنها

كانت معبرة تموج بالحركة ، وتدّل على مكانية مألوفة ، انها
 الفضاء المخضر أو الحيز الصحراوي ، لكن الصحراء لا تعني هنا
 القحط والمحل ، بل تعني ما هو موجود فيها من مثل الواحات
 الجميلة المتناثرة ، وهذه الواحات فيها من الخمائل المخضرة
 ما يجعل ولادة النخيل ونموها وسماقتها قائما . وقد اختار الشاعر
 لصورته ما يمكنها ويرفع عقيرتها على اترابها من البيئات
 الاخرى أو الفضاءات الاخرى . انها اكتملت بوجود ورد ، وكلمة
 ورد تعني الاختلاف في الالوان والروائح الزكية ، فقد استعمل
 الشاعر (الورد) وهذه الكلمة في حد ذاتها تفضي الى صورة
 ترسم في الازهان ، وتدخل جراحا أو ترفئها ... ومن من الفنانين
 أو الاطفال لا يهتز لهذه الكلمة التي تحمل في مدلولها عالما
 مليئا بالاحلام ، مثيرا للمشاعر ، مضافا جمالا وحبورا ولذاذة في
 التلطف بالكلمة ؟ ... انها حبرة الحاضر ، والماضي ، والمستقبل
 ان كلمة " الورد " لاتتقيّد بزمان ، وهي أيضا لا تختلف في
 بهائها ورونقها من مكان الى مكان ، ومن شخص الى شخص ، ومن
 وطن الى آخر ، ومن جنسية الى أخرى ... انها بدون زمان
 ومكان ... الورد محبب الى النفوس هنا في الجزائر وهناك في
 المغرب ، هنالك في بريطانيا أو فرنسا ، وثمة في اليونان أو اليابان ..
 انه رمز للحب ، والصداقة ، والوفاء ، والاخلاص ، والطهارة ، والنقاء
 والصفاء ... ورموزه مختلفة ما بين الاحمر والابيض ، والاصفر
 والبنفسجي ، والبرتقالي وغيرها من الالوان التي خلقها الله

والتي صارت رموزا لمظاهر المجتمع، وهي تعبّر عنه حسب
المعتقدات التي لها صلة بموروثات أسطورية أو شعبية عريقة
يعسر التخلص منها .. وفي الحالات جميعا يظلّ الورد هو
الورد، والانسان، هو الانسان لا يكاد أحدهما يفصل عن الآخر.

ويقول الشاعر (الغماري) في قصيدة " الطبيعة في بلادي " :

أطيارها تغنّي	في الرّوض الف لحن
وزهرها البديع	يزهى به الربيع
أنسامه اللطيفة	وروحه الخفيفة
تغدو مع الطّيور	فرحانة بالنّور (21)

في هذه الابيات أو النصوص الشعرية نلاحظ التقارب في
المضمون ، ولا سيما أنّ حسانات البستان وغيد الحديقة يتغنى
بحاسنهنّ الشاعر هنا ايضا، وأعني بها الزهور الفوّاحة التي
تزيّن هذا الفضاء الارضي ! والخلاف بين ما رأيناه قبل حين
وما نسجّه الان ، هو أنّ الشاعر هناك راوح بين النّخل والورد
والنّسائم ، بينما هنا ألف صحبة وفاء بين الاطيار المنشدة
التي تغرّد على أفنان الباسقات في الرّياض ، وبين الزّهر
الذي يطرّز المكان لينتقل الى الزّمان نفسه ، فالربيع اطار
لصورة تحوي الزّهر والطير والنّسيم ، وعن طريق هذا الثلاثي
يتبدّل العالم ويتغيّر ، وينتقل من جفاف وموت وقتامة الى سقي
واخضرار وحياة ومرح . حسبنا أن يكون الربيع موجودا وان يقبل

أو يأتي حينه لتسرح النفوس العطشى في السرور بعيدا ، ولتتوق
الى أيام مليئات بالزّهو والاعراس المزدوجة للانسان ، والنبات
والحيوان... الربيع رمز للشباب، وأمل للارض التي تظّل تنتظره
حينا من الدّهر ليبعث فيها الحياة ، ويضفي عليها الحركة
والحبو والازدهار.. كلّ ما فيها يكشف عن رغبته في اظهار ما
كان يخبئه ويخترنه : فالجداول تنساب عذبة في خريرها
والطيور تغني راتعة في شدوها ، والغاب تخضرّ ساحرة في
لونها ، والزّهور تعبق ناشرة أريجها على حافات الطرق، وجنبات
الحقول ، وأطراف الحدائق والبساتين !

واذا كان الامر على النّحو الذي ذكرناه بالنّسبة لكل
كائن حيّ ، فكيف يكون الحال بالقياس الى الاطفال الذين
ينتظرون بشغف كبير مقدم هذا الفصل ليستكشفوا فيه الحياة
على حقيقتها ، حياة الشباب والمرح والنشاط وليستيقنوا أنّ
الارض نفسها تتجدّد في مثل هذا الفصل وترتدي حلا سندسيّة
تستقبل الربيع ! .

- د -

حبّ المدرسة وما ينفوي تحت لوائها

لقد تناول الشّعراء في المحاور الثلاثة السابقة كل ما يخدم
الطفل ويزرع فيه الاستمساك بثوابته العربيّة الاسلاميّة، ولكنهم
يعلمون بأنّ المدرسة هي التي تصنع الاجيال، وتستكشف العباقرة

والفنانين والمخترعين ، لذلك لم يتوانوا في خطابهم الشعري
الموجه الى الاطفال في أن يتناولوا بنى تحرسها في الموضوعات
التالية :

الديوان	عنوان القصيدة	رقم الصفحة
1 البراعم النديّة	مدرستي	16
2 نسمات	سلاحنا بالعلم	5
"	حواربين المجتهد والكسول	46
3 الفرحة الخضراء	يا خير اللغات	53

وأبرز ملاحظة تستوجب الإشارة ، هي أن ديوان (حرز الله)
يخلو من الحديث عن المدرسة وما في حكمها ، لذلك ترانا قد
استشهدنا بنماذج لثلاثة من بين الرباعي بعدما ألفنا أن تكون
النماذج رباعيّة .

وفي هذه الموضوعات ما يغري بالتوقف بعضها كقصيدة
" يا خير اللغات " (22) التي يبرز فيها الشاعر حبّه وهيامه
بل وعشقه لهذه اللغة العربية الغالية التي يتكالب الاعداء
داخليا وخارجيا على محاربتها باذلين في سبيل ذلك النفس
والنفيس، وأنا أكتب هذا التحليل بين يديّ جريدة الشعب (23)

وبصفحتها الثانية حوار مع أحد الاعضاء الذين يطمحون الى تأسيس حزب، والغرابية ليست في تأسيس هذا الحزب أو ذاك ، وما دام أن كل من هبّ ودبّ وكل من لم يجد عملاً يقوم به صار يطمح الى تلهية نفسه بالبحث عن شيء ما يشغله ويملاً فراغه ، ولكن المصيبة هنا والتي يندي لها جبين كل ذي ضمير حي ، هي الدّعوة الى تدريس ما يسمى بالامازيغية وبالحروف اللاتينية في جميع مراحل التعليم، وترسيم "الفرنسية" وابعاد الاسلام من حياتنا اليومية والسياسية والتشريعية الى غير ذلك من الهذيان الذي يفضي الى الغثيان ، والذي يصير صاحبه هستيريا مخبولا !... ولعل ما اطمع أعداء العربية فيها هو السكوت الجبان ، والموقف المتخاذل الذي يقفه أحرار اللغة وأحباء العربية ... انهم يخافون أو يحتقرون دعاة الفرنسية والبربرة ، ولكن الاعداء لا يتورعون في التهمي لانفسهم ولمشاريعهم ولسخافاتهم سرّاً وعلناً.

وحتى لا أذهب بعيداً ، فلائد الى القصيد المذكور، حيث تجد الشاعر يعلن حبه واعتزازه بلغته ويسمّيها خير اللغات وانها كذلك مادام قد ورد في الاثر : " أحبوا العرب لثلاث: لانّي عربيّ ولغة القرآن عربيّة ، ولسان أهل الجنة عربيّ. وفي القصيد تعشّق للغة ، وحبّ عارم متدفق نحوها، يدل على اعتزاز المرسل وتقديره لها ، وهو ما يروم أن يررعه في نفوس النشء أو المرسل اليه حيث يقول:

أهواك يا خير اللغـا ت، وأعشق الضاد المبين (24)

ثم ينبّه بأنه لن يغترّ بما يدعو اليه دعاة التغريب
(بالغين المعجمة) وأنصار التبربر أو التّبين أو التّجلز
بصورة عامة :

أهواك.. لا الغريب بمنعني.. ولا الحرف الهجين (25)
ثم يوضح الشاعر بأنه يهوى هذه اللغة الجميلة لأنها لغة
الرسالة النبوية :

لغة الرسالة .. ما أجل اسم الرسالة والامين ! (26)
ويشجب الشاعر ويشهر بالافكار المستوردة ، والتي تزعم بأن
العربية لا تصلح لغة للعلم والتكنولوجيا ، ويعيرهم بأنهم
أولى أن ينعتواهم بهذه الصفة التي ينسبونها ظلماً للغتنا :

قالوا: التأخر.. قلت انتم رمز يامترفين

ان الحضارة هاهنا.. الضاد منطقها المبين (27)

ما اروعها خاتمة !... هي بمثابة (مغزى) يحفظه الاطفال
ولا ينسونه أبداً: " الحضارة ... المبين " وهي خلاصة جميلة
لما فضّله الشاعر وشرحه من أفكار على مدى الابيات السابقة.

ومن ديوان (مسعودي) نقترح قصيدة (حوار بين المجتهد
والكسول (28) التي يتطرق فيها الى قضية هامة تخدم النشء
الصغير ، عاملاً على زرع روح المنافسة الشريفة بين الاولاد، فاصحاً
شرّ الكسل وعواقبه ، مجتّداً صفة الاجتهاد ومحاسنه التي لا

يجدها الا مضلّ مبين ، وقد اختار لقصيدته أسلوب القصّة
فجاءت قصصية أو ما يعبر عنه بالشعر القصصي المسرحي الذي
يكون أبعد تأثيرا وأقوى تقديرا .. وبعد أن يقدّم لقصيدته
الحواريّة بأنّ المجتهد يعرض على الكسول الذهاب الى المدرسة
فيرفض، لأنّه يؤثّر التّلاهي والخمول على الجد والعمل ، يقول
على لسان المجتهد :

وقت الدّراسة يقرب هيّا لنقرأ درسا (29)
لكن الكسول لا يهتمّ بالوقت، ولا ميل عنده لما يرغب
فيه المجتهد لذلك يجيبه :

قرّرت أن ابقى وحديّ ، أسير في كلّ شارع (30)

وفي آخر القصيدة ، يحول الشاعر الحديث نحو وجهته الصحيحة
لئلاّ يطمئن الصغار أو يهفوا الى ما يفعله الكسول ، فيجعل هذا
الولد الضائع الممتنع عن الدراسة يقرّ بذنبه ، ويعترف
بخطئه ، شاكرا للمجتهد نصحه ، وثابا الى رشده ، ليشارك
المجتهد الدّروس، ويؤلّف معه حلقة دراسيّة ينطلق منها
الضيّاء نحو الدّيجور ليتلفه ويزيله ، ولكنّ شعور الكسول
بجبريته جاء متأخرا ، لذلك راح بعض أنامله نادما من حيث
لم ينفعه هذا النّدم في شيء .

وأخيرا ، فقد استطاع الشّعراء الاربعة أن يوصلوا الى الطفل
ما يتسلّح به في حياته من خلال الموضوعاتيّة المشتركة لهم والتي

دأرت حول محور كبير أو موضوع كبير هو (الحب) لله ، وللوطن
وللطبيعة ، وللبيئة المدرسية وهو ما حاول هذا الفصل الاول
ان يكشف عن بعض جوانبه الخفية من غير أن يزعم لنفسه
الشمول أو الاستيفاء .

هوامش الفصل الاول

1- الدواوين هي كالتالي حسب تاريخ صدورها :

- مصطفى محمد الغماري : الفرحة الخضراء .

- محمد ناصر : البراعم النديّة

- يحيى مسعودي : نسمات

- بوزيد حرزالله : حديث الفصول

2- تبلغ هذه القصائد احدى وستين

3- سورة آل عمران ، الاية : 190

4- سورة البقرة ، الاية : 164

5- سورة الاسراء، الاية 44

6- سورة يونس، الاية : 128

7- يحيى مسعودي : حديث الفصول ، ص: 8

8- م . ن . ص : 8

9- سورة التوبة، الاية : 18

10- مسعودي : م . ن . ص : 39

11- م . ن . ص : 41

12- حرز الله : حديث الفصول ، ص: 30

13- م . ن . ص : 31

14- شعر : محمد ناصر

15- شعر : مصطفى الغماري

- 16- شعر : بوزيد حرز الله
- 17- شعر : يحيى مسعودي
- 18- اسماء جبال كانت حصنا حصينا للثوار الجزائريين غداة ثورة
الفتاح من نوفمبر 1954.
- 19- ندوة بالمغرب الشرقي بين الماضي والحاضر ايام 13،14،15
مارس 1986 ص: 461
- 20- للشاعر محمد ناصر
- 21- الفرحة الخضراء، ص: 19
- 22- من ديوان الفرحة الخضراء ، ص: 53
- 23- الصادرة بيوم الاحد 11 شعبان 1409هـ/19 مارس 1989ع. 7849
- 24- ص: 53
- 25- ص: 53
- 26- ص: 53
- 27- ص: 54
- 28- ص: 46
- 29- يحيى مسعودي : نسيمات، ص: 46
- 30- نفسه ، ص: 47

الفصل الثاني

الصورة الفنية وعناصرها المشتركة في شعر الطفولة

أ- خصائص الصورة في شعر الطفولة

- الصورة في شعر الغمّاري

- الصورة في شعر حرز الله

- الصورة في شعر مسعودي

ب- الخصائص المشتركة للصورة الفنية لدى الرباعي:

أ- الورد وما في حكمه مما له صفة الشذى

ب- الماء وما في حكمه

ج- التشجير وما يندرج تحته من صفات الاخضرار

د- الثّورة وما يدخل تحتها

هـ- الحيوانات والطيور وغيرها.

أ- خصائص الصورة في شعر الطفولة

بداءة بدء ، يجدر التنويه بأن الصورة ليست جديدة من حيث التوظيف ولكنها قد تكون جديدة من حيث المصطلح كمصطلح والآية على ذلك أن التصوير الفني قد تعرض له النقاد منذ القديم من أمثال (أبي حازم القرطاجي) ولكن التناول بلا ريب يختلف ما بين ناقد قديم وناقد حديث (1) ومهما يكن ، فإنّ الزعم بانعدام الصورة تماماً في الأدب العربي القديم زعم باطل يدلّ على عدم التروّي في الحكم والاستنباط ، لأن هذا النوع من التمييز الأسلوبي متوقّف في الأدب القديم مثلما هو ماثل في الأدب الحديث ، وهي أيضاً ليست مقصورة على الشعر وحده ، ولكنّها نلفيها كذلك في أجناس أدبيّة أخراة ، ولا سيما في القصّة القصيرة والرواية اللتين تطفحان غالباً بروعة التصوير ودقة التعبير . (2)

وعليّنا أن ننبّه بأنّ البحث في الصورة لا نعني به ما يحتفي بالبلاغة العربية وقواعدها - كما اشرنا اليه في الفصل الأول - وعليّنا أن نعترف أيضاً بأنّ الصورة الفنيّة التي كنا نودّ أن نتحقّق في هذه الدّواوين لا تكاد توجد والسبب بسيط ، وهو أنّ هذه الصورة يكون مجالها أرحب في شعر الكبار ، لأنّ شعر الطّفولة ان لجأ فيه الشعراء إلى اطالة باعهم يعسر عليهم تحقيق نتائجهم التي يرومون التوصل إليها .

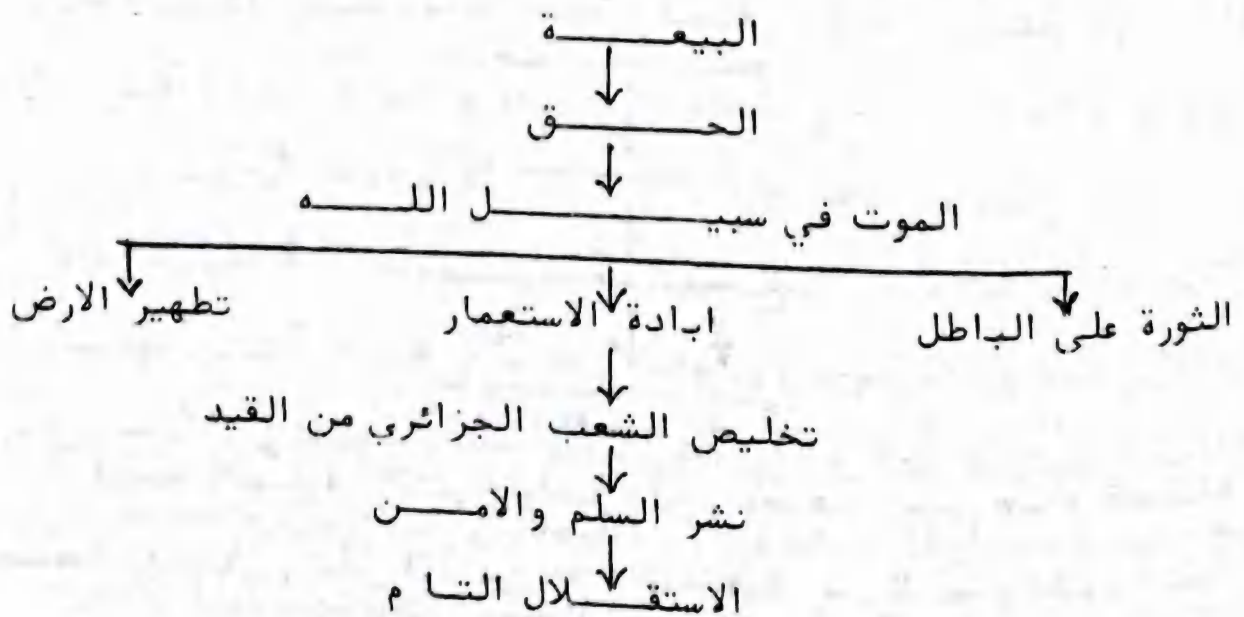
وهكذا سيلاحظ القاريء أنّ استشهدنا كان يَـجـمـل قـلـيـة ، ولكن
هذا القليل يمثّل بحق ماورد في شعر الرباعي من صور فنيّة
ومن الصّور التي نحسب انها تفرض نفسها أكثر قول الغماري:

- 1 -

وبايعتم الحق والحق صوت

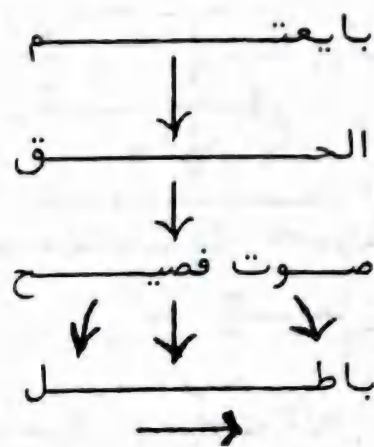
فصيح .. اذا باطل جمجما (3)

وأول ما يسترعى الانتباه في هذا البيت ، هو كلمة " المبايعة "
فهى المفتاح السّحريّ الذي يفكّ كلّ الالغاز ، ويبعد كلّ الشّكوك ..
تعني كلمة " المبايعة " بالنسبة للغة التّعهد والالتزام بالطّاعة
والولاء ، والطّاعة والعهد يفرضان على المتعهد أن يقدّم نفسه
رخيصة في سبيل هذا الذي عاهده وشهد له بالمبايعة .. والمبايعة
هنا اسمى وأرقى وأرفع !... انها قمّة القمم مادامت لا تنصرف الى
مبايعة شخص لشخص، وانما هي مبايعة خلود لخلود:



هكذا تظل صورة " مبايعه " جلية لانها رمز للموت من أجل الحق، وسقوط في النار حفاظا على هذا العهد، وجبرا لما كسر من تاريخ هذه الأمة ، وما زرع من خز عبلات تغريبية وتسميحية والمبايعه تطهير، واعادة لكتابة تاريخ الأمة بصفحات بيض بعيدة كل البعد عن رجس الفرنسة والهواجس التي يحلم بها بعض المرضى باحياء اللهجات المحلية الميتة بدعوى دراسة الثقافات الشعبية وما تفضى اليه من هتر وسخف !

لقد استطاع الشاعر أن يبعث ارتعاشة في السامع عن طريق توظيفه لكلمة (بايعتم) ولكن الصورة وحدها تظل قاصرة عن التأثير فالمبايعه - كما أوضحنا آنفا - قد ينصرف معناها الى مبايعه ملك ظالم ، أو رئيس جائر، أو قائد عسكري مستبد لكن ربطها بكلمة " الحق " قد أزال كل افتراض والتباس، وأضفى على الصورة ثوبا قشيبا ، وطبع وجهها بطابع وضيء :



فهذه الصورة التي حاولنا أن نوّظرها ضمن هذه السلسلة جعلنا نستيقن بأن الشاعر قد اعتصرها من قلبه والقي بها

فاكهة حلوة المذاق الى اطفال أبرياء يحبهم حبا جما ويأمل أن
تصير البذور التي يزرعها في حقول أفكارهم بعد مدة وجيزة
زرعا يانعا ونبتا مريعا .. وعلينا أن نوكد تارة أخرى
بأن الصورة اكتملت اكثر بعدما ربطت كلمة " بايعتم "
بصورة " الحق " لأن هذه الصورة تنصرف الى مداليل لا تحصى
ولا تعدّ، فهي تذكرة بقوله تعالى : " وقل جاء الحق وزهق
الباطل، انّ الباطل كان زهوقا " (4) وهذه الآية الكريمة
وحدها تاريخ كامل شامخ يمتدّ عمره الى أربعة عشر قرنا
فقد هدّ الرسول (صلى الله عليه وسلم) الاصنام مشيرا اليها بقضيب
في يده وهو يردّد الآية المشار اليها ...

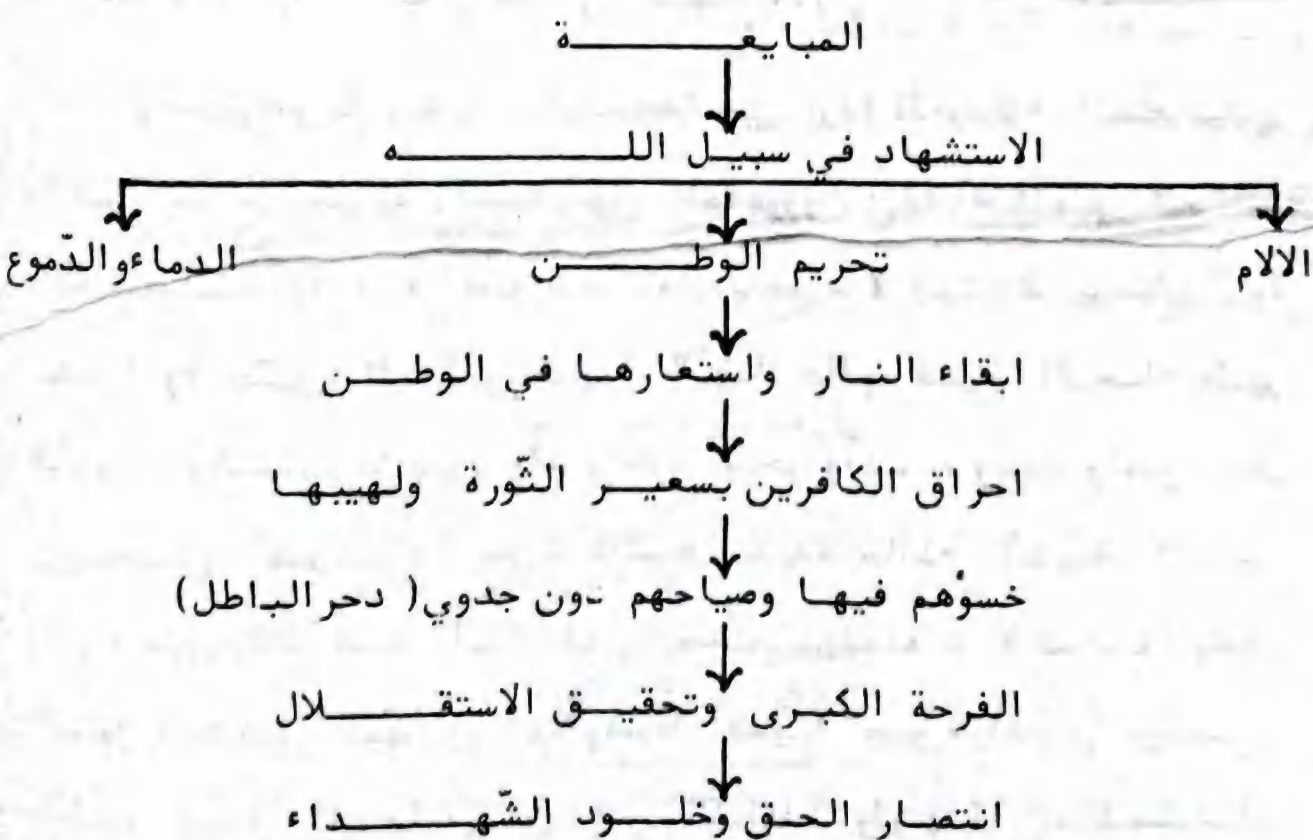
والحق هو ما ينشده المستضعفون ازاء الاقوياء المتعنتين
والحق هو ما يطلبه المظلومون المقهورون ازاء أعدائهم الجابرة
الظالمين... فالصورة - كما يتضح - لا ترتبط بزمان ولا
مكان ولا يمكن التّحكّم فيها لانّها عالم فسيح الارحاء، كثير
التّجوال والتنقل ما بين بلد وآخر، وبحر وآخر، وبيت وآخر، بل
بين شخص وآخر.. فالصورة قائمة مديدة خالدة أبدية ! ...
والآية على ذلك انه أبدا قوى الصّوت مجلجله، لا تسكته بحّة
الباطل المدخور المهزوم !.. وهذه نفسها صورة أخرى توضح
فاعليه الحق وانتصاره في آخر المطاف ولو بدا الباطل
هو صاحب السيادة، وهو مطلب القاصطين الكافرين والمنافقين
المفترين، وهو ما منح هذه الصورة الخلود، ويجعلها أبدا القطب

الذي تدور حوله الصورة الجزئية الاخراة التي تشترك كلها في البيت، ولكنها تظل قاصرة عن أن تبلغه أو تنال منه انها صورة الاقزام امام عملاق، ولا سيما انها تنتهي بنهاية طبيعية ضافرة وهي انتصار الحق على الباطل ودحره الى الابد !.

- 2 -

وكنتم على الكافرين سعيـرا ولحتم بأفاقنا انجما (5)

يلاحظ أن الشطر الاول ليس كله صورة ، وانما شمة كلمة واحدة هي : " سعيـرا " وهو ما يجعل الشطر شديد الصلة بسابقه فيكون التصور كالتالي :



هكذا تبدو صورة "السَّعِير" قوية ملتزمة ، مخيفة للملاحظة
والكفرة ، فقد رهَّب الله بها كل مختال كفور ، وهدّد سبحانه
وتعالى بها كل من رفض الخضوع والخنوع لجلالته ، وهي الصورة
التي اختارها (الغماري) لارهاب الاستعماريين الذين امتصّوا
خيرات الجزائر ونهبوا كلّ ما صادفوه وما لم يصادفوه . فصورة
"السَّعِير" قوية ماثلة أبدا لا تنجلي بسهولة ، وحسبها أن
تذكر امام عاص لترتعد لها فرائصه ، ولتنفك من الخسيسة منها
أوصاله ، لأنها تعني الاحراق والشّواء ، وتعني القضاء المبرم على
الحياة ، فهي لفظا ودلالة وتلقيا مصدر لاثارة الرعب والتخويف
والتّهويل ، هذا ان كان الامر مجرّد تلقّ وسماع ، أما عندما يصير
نافذا فانّ الصورة تتضخم وتغدو صاعقة تنزل على صاحبها
فتحيل عينيه الى جداول من الدّموع وتفضي بحناياه الى تموجات
ممتدة من الاحزان والحسرات بغير حدود ولا منتهى... وأحسب أنّ
هذه الصورة مركّبة لأنها تحمل في دلالتها النقيض: فهي
ترعيد وتهديد للكافرين ، مما ينجرّ عنه حتما مهاول والام واتراح
وهي في الان ذاته سلاح لهلأ الشهداء الذين قدّموا أرواحهم
رخيصة في سبيل الله لينتصر الحق على الباطل.

" ولحتم بأفاقنا أنجما "

انّ عجز البيت كصدره من حيث هيمنة الصورة الاصلية
الرئيسية على غيرها من الصور التابعة لها ، ذلك أنّ "انجما"
هي المتصدرة الاساسية: فالصورة تنصرف الى السمو "النجم"

وتفضي الى رفعة الشأن والقدر، " بلع النّجم " - " فلاتنم بما دون
النجوم " ! والنّجوم رمز الضياء العلتنع ، والشّعاع المنير
الذي يضيء على العالمين .. تبقى الانجم في مدلولها وفي
لفظها شيئا براقا يتهافت عليه اصحاب العزائم وذوو
الطموح الاكبر ... لكنّ الصّورة التي رامها الشّاعر ، صوورة
توّاقة الى أكثر من ذلك ، فالشّهداء أنجم في هذه الافاق حتّى
اذا كان النّجم يستمدّ ضوؤه من الكواكب الاخرى ، فإنّ النّجوم
التي يتحدث عنها الشّاعر هي في مدلولها مركز لهذه الاضواء
وهي التي تنير على غيرها ليلا ونهارا ... وهذه الصّورة التي
اختارها الشّاعر تجعلنا نتخيّل ما ينتج عن النجم أو يصاحبه :

جلسات السّمر والسّهر تحت اضاء النّجوم .. وهذه
النجوم التي ترشد السّائرين بالليل الحالك ، وتهدي القوافل
السّيارة الى قويم السّبيل ... وتلك الصّورة تربطها بصورة اخراة
هي الشّيوخ والذّيوخ والخلود : الانجم ← في الافاق ← لائحة
من يتجاهل هذه النّجوم ومن ينسى صورتها ؟ .. انها
تملأ الافاق ببلوجها ونورها وضيائها .. فهؤلاء الشّهداء
لا ينسون ، ولا تمحي تضحياتهم من أذهاننا ، لأن صورتهم
متجلّية في كل حركة نتحركها ، وفي كل خطوة نخطوها ..
والصّور في هذا الشّطر - كما لاحظنا - وردت متتابعة منتظمة
لم تسبق أحدهما الاخرى مع التجوّز في بناء الجملة الشعرية
بعد اعادة تركيبها .

والصورة هنا تشمل على فضاءين يكمل كل منهما

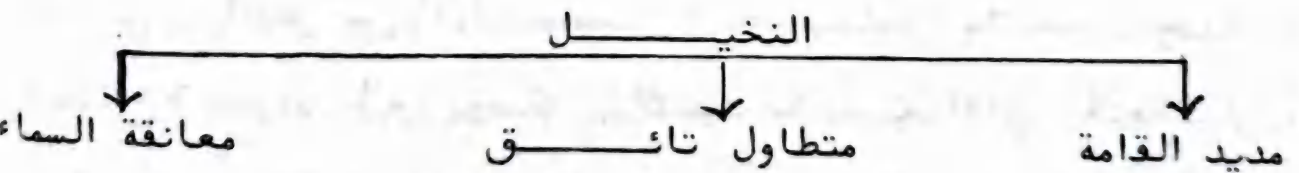
الأخر:

الاول : الافاق . أي أفق يعني الشاعر ؟ ! أفق دار بعينها
أو بلدية أو ولاية أو مقاطعة ؟ ! أي أرض تحد أفقه الذي
تترجع على جوانبه النجوم ؟ ... ليس هنالك أرض معينة ، بل
إن الفضاء الذي تحمله هذه الصورة هو فضاء العالم كله
بمائه ويايسه ، حتى البحار لاتسعتها ولا القارات الخمس ، بل
كل ما على الأرض من ماء وهواء ونبات وشجر وحجر ، وأودية
وسهول ، وبشر وحيوان ... ! ليست هذه الصورة تعني الافق
بل الافاق ؟ ! ليس شمة من يفر من قبضة هذا الفضاء ، فنحن
جزء منه ، وكل ما في الوجود ذرة منه .

الثاني : أضيق من الاول نسبيا لانه يتعلق بالنجوم ، وهذا
الفضاء لا يزعم أنه يمسك بتلابيب ما يمسكه الافق ، لانها
- وان كانت تشاهد في كل مكان - فثمة مع ذلك ما يحول بينها
وبين الوصول الى ادراك كل ما تشتهي وتبتغي ، اذ أنك وأنت
مقيم بفضاء ما ، فضاء الدار أو الشارع أو المدرسة أو السوق
وغيرها ، لا يظلك الا خيال طفيف لافق النجوم هذا ، بينما
تظلّ مشدودا بقوة الى الفضاء الاول حتى وأنت تسير بسيارتك
أو تسبح في بحرك ، أو تزرع في حقلك ، أو تقطف الثمار في
بستانك ، أي أنت أبدا محاط بهذا الفضاء العريض الفسيح
بلا حدود ،

نخيلها منطلق
يعانق السماء
والنهر فيها آية
للحسن والبهاء
يمتد من جانبي
الرمل في استرخاء (6)

في مطلع الابيات تطفى صورة كبرى على الصور الجزئية التي نليها ، حيث تضعف قليلا في صدر البيت الثاني وتتلاشى في عجزه لتبرز من جديد بروزا فويا بكلمتي: " يمتد " و "الرمل" ذلك أن هذه القرية التي يصفها الشاعر، قد اصطفى لها صورة فنية تثبتها في أذهان الاطفال فلم يلف أروع ولا أقوى ولا أجدر من الحديث عن :



إن الانطلاقة لا تكون وحدها قوة ، فهي اذا عاجزة عن فعل شيء بمفردها ، قاصرة بصفاتها ، ولا يتم لها ذلك الوجود الصورة الفنية الرئيسية صورة " النخيل " فهذه الكلمة هي التي جعلت الانطلاقة ثابتة ، وأفضت بها الى الطمع في المعانقة وواضح أن " العناق " رمز للحنان والدفاء والوئام والالتحام والهناء ، وما عطف على ذلك من صفات الحذب ، والنشوة والاطمئنان ، أنها تحمل في مدلولها كل الشحنات التي المعنا

اليها ، ولذلك فإنّ هذا النّخيل حتّى هو يمتدّ ويستطيل ، وينمو
عاليا نحو الافق في شموخ لا يفعل ذلك هباء ولا عبثا ، ولكنه
ينمو الى العلا من أجل أن يظفر بحبيبه النسائي عنه والقائم
بدون خيوط تربط بينهما .. وهنا قد انقلبت الصورة ، فالنخيل
هي التي تتوق ، وهي التي تشتاق ، وهي التي تتحرّق وتضاعف
من انمائها وتتعدّب عذابا مستمرا وتداوم الحركة ، وتواظب
على النشاط ... وتلكم صفات تعنيها وتشقيها بلاريب ولكنها
تجد فيها الشغف واللذة ، لأنّ هذا الذي تشقى به هو الذي
يفضى بها الى السعادة . وأية سعادة أروع أو أجمل
من العناق ؟ ...

ثم يأتي البيت الموالي الذي أوضحنا بأنه لا يحتوى
على صورة فنيّة شفافة ، ولكننا نجد فيه مالا نجده في السابق
من وجهة فنية أخرى ، وهي وجهة الفضاء ، حيث نلفي "النهر"
يحمل هذا المدلول ، فهو فضاء جار متحرك ، وهذا مع عدم
تجاهلنا بما في البيت السابق من فضاء ايضا في كلمة " السماء " .

والبيت الثالث من هذا النّموذج الذي اخترناه ، لا يكاد
يختلف عن الاول الا قليلا من حيث التّموّج والاتصال ، فالفعل
الذي يحمل في نفسه زمانا حاضرا أو مستقبلا " يمتدّ "
يتضح مدلوله وتتحدّد مهمته في أنه متصل بالرمل ، ونزعم
أنّه هو الذي زرع الحياة في هذا الجماد لأن الرمل ، وحده

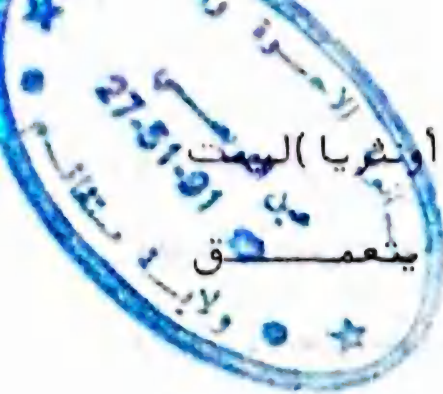
مخيف ، فهو يذكر بالعواصف الصحراوية الخائفة ويلمح إلى
الاغتراب والتغرب معا ، ويقرف المتلفظ به ، فيطير إلى ذهنه
العطش القاتل ، أو الاحتراق الملهب ، أو الضياع ... لكن
الصورة التي سبقته " يمتد " جعلت هذا الفضاء ينحو منحى
رائعا بعيدا عن كل ما يمكن أن يرمى به أو يعاب عليه ،
ولا سيما أن الشاعر اردف كلمة " استرخاء " وهذه كفيلة بتحويل
صورته الهجينة المموجة الى صورة غراء جميلة .. ان الرمل
نفسه في هذه القرية وديع لطيف رخاء ، وليس جافا يتناثر
رمضاء محرقة ، وينزو بعذاب حميم يسلطه على كل من يطؤه
أو يسير على ظهره ...

هكذا نلفي الصورة في النموذج الثالث متكاملة ، كل واحدة
تكمل صاحبها ، وتسند ظهر قرينتها .

- 4 -

ياجدول المياه	ينساب في الصخور
يانسمة عليلية	تلامس الغدير (7)

تبدو الصورة في هذين البيتين بسيطة غير مرغبة والواقع
أنه قد أعيانا البحث في العشور على صورة تكون أجمل وأروع
بالنسبة للشاعر " مسعودي " دون جدوى ، وقد تكون العلة في
برودة الصورة وقلتها لديه ، هي التجربة الضحلة التي لمّا
تتلور بعد ... ولعله أول ديوان يكتبه ، أو أول شعر ينظمه



ولقد تبين لنا أنّ الكتابة للآفال (خطابا شعريا أو نثريا) ليست من اليسر ، وهكذا تبدو الصورة مهلهلة معككة لم يتعمق خطابها ولم ينفذ الى النفوس.

جدول المياه ← ينساب ← الصخور

نسمة علية ← تلامس ← الغدير

نلاحظ الفضاء الذي يحمله الجدول ، والحركة التي يحدثها في سيلانه يغضّ النظر عن التركيب الجمليّ غير المستقيم ، لأن الأولى استعمال " بين الصخور " كما أنّ الصورة قد قرّبت من أذهان الأطفال نسبيا وان ظلوا عاجزين عن ادراك ملاسمة النسيم للغدير إذ أنّ هذا الغموض سيزول عندهم بمرور الوقت ونمو معلوماتهم وشراء ثقافتهم . وليس هذا الأمر هو الذي نروم بحثه الآن ، فإنّ له مجالا آخر ، ولكنا نبقى في تشريح هذه الصورة التي نوّكد أنها لا تتمتع بكل خصائص الفنّ التي لمسناها في صورة الشعراء الآخرين من الذين أخضعناها للدراسة ، ولكنّ هذا لا يمنع من أنّ التّصور الذي يصحب تمثيلنا للجدول المنساب ، والنّسمة العلية تحرك مياه الغدير فما هنا : (الجدول - النسيم) كلاهما متحرك ، بل كلاهما محرّك . فالجدول ينطلق في صفائه وخرير أَمْواهه دائب لا يتوقف . وهو في كلّ ذلك منطلق من بين الصّخور مما يوحي بأنّ ماءه عذب نـمير ... والنسيم العليل الذي يداعب النفوس برخائه وطيب هوائه صباحا

وأصيلا أو مساء لم تقتصر مهمته على ما ذكر فحسب، بل لهذه مهمة أخراة ، وهي ملامسة الغدير وتحريكه في لطف ورفق ولين جميعا .

- 5 -

وجهك السّمح روضة سندسيّة فاض بالحبّ والحنان عليّه (8)

هذا خطاب شعريّ موجه الى الامّ، أغلى كلمة يتفوه بها فم وحسبك أن تضمّ الكلمة بين شفتيك لتصبح هذه الامّ مهيمنة على كلّ ما حولك ، وقائمة فوق كلّ تخيلاتك: الامّ صورة للخصب والنماء، والصدق والوفاء ، والعطف والاخلاص... الامّ هي التي تعلّم وتربيّ ، وتنميّ.. هي التي تعنى بالبذور حتى تصير فاكهة ناضجة.. هي التي تغذي الوطنيّة ، وتدفع الى الثورة على أعداء الانسانيّة...

لن أنتهي من سرد ما تحدثه هذه الصّورة في مخيلة أي واحد (مولود) في هذا الوجود. لذلك أعود الى ما يقوله الشاعر من وصف لها حيث نلّفي أنّه قد اتى صورا تتّضح حسب الشّكل التّالي:

المرسل: الامّ ← الوجه السّمح ← روضة سندسيّة

المرسل اليه: الولد → الحنان والحبّ فائضان عليه

من الوجه اذا ، تنطلق السّماحة ، والوجه لا يمكن له أن يخفي ما وراءه ، مما يجعلنا نعتقد بأنّ اختيار صورة الوجه كان لغرض فنيّ، لأنّ جسمنا له مرآة ، وما مرآته الا الوجه الذي يعكس

السّرور والمرح والحزن والالام ، لذلك يقول الله تعالى: " وجوه يومئذ ناضرة الى ربها ناظرة . ووجوه يومئذ باسرة تظنّ أن يفعل بها فاقرة " (9)

هذه الصّورة الفنيّة تعكس الشّحنة الهائلة التي أفرغها الشاعر في هذا البيت ، وهي تمثّل وحدها السّلسلة (المفتاح) التي تربط حلقها سائر الصّور الاخرى : " وجهك السّمع " وأي وصف أبدع أو الطف السّماح ؟ (س.م.ح) مادّة تكون منطلقا الى فيض من الخيرات لا يغيض، فهي تفضي الى الكرم ، والجود، والتضحية وأشياء كثيرة .. ومما يزيد في توهج هذه الصّورة واشراقها وفاعليتها أنّ الوجه قد استحال روضة سندسيّة ، بكل ما في الرّوض من لطف واخضرار، وفواكه ، وثمار ورياحين، وزهور، فان صادف هذا الرّوض قطرا وماء ازداد ايناعا وبهجة تسرّ الناظرين!.. وقد طفح هذا الوجه بالحبّ والحنان حتى فاض على المرسل اليه ، فالمرسل هنا يتعذّب ويشقى من أجل أن يستمتع المرسل اليه بمختلف النعم ، ويزداد الامر وضوحا في هذه الصّورة حين يركبها الشاعر في البيت التالي حسب هذا التّوجّه :

الامّ	كم تقلبت	فوق	شوك	سهاد	- العذاب والعناء
الولد	لاعب	المنام	عذابا	هنيا	- الراحة التامة

وعليّنا الان أن نعود الى ابراز الصّورة التي وردت في هذا البيت حيث انّ الام تتقلّب، والتقلب يكون في النعيم كما

يكون في الجحيم ، ولكن الشاعر لم يترك الامر معلقا ، بل أضاف الى الفعل الذي يدلّ على الزمن الماضي نحويا ولكنه منصرف دلّيا الى الحاضر والمستقبل ، أضاف عبارة " فوق شوك " وهذه الالام حاصلة للآم ، طالما كانت هناك حياة ابنها وحياتها هي لقد وضعها الشاعر داخل أتون ساخن لا تهدأ معه أيامها ؛ هي تخشى عليه أبدا منذ أن يكون جنينا الى أن يصير شيخا لا فرق ، فهو طفل في التسعين ، وهي أبدا أم مابقيت حياة ترزق !... هو يهنأ بالراحة ، وقد لا يحس اطلاقا بما تحسّه هي ، بل هو ناء عن هذا الشّعور بلاريب ، وهي تحيا بعقلها وبفكرها معه حتى لو كان متزوجا وأبا لاحتفاد لها..

ب - الخصائص المشتركة للصورة الفنية لدى الرباعي

لقد تناولنا عبر الصفحات السابقة طائفة من الصّور الفنية التي نعتقد أنّها تمثل بصدق وبحق هذا الرباعي علما بأنّ ما أثبتناه لا يعدو أن يكون عيّنة فحسب ، لأنّ هناك صورا فنيّة مبثوثة عبر الخطاب الشعري للرباعي ، ولكنّ الذي استشهدنا به اعتبرناه نموذجا نقيم عليه ارضيّة دراستنا..

وقد خلاص لنا أنّ ثمة خصائص مشتركة للصّورة الفنيّة لدى هؤلاء الشعراء يمكن ادراجها ضمن هذه المحاور :

أ- الورد والزهر وما في حكمهما ممّا له صفة العطر والشّدي ؛ ونعني بالزهر والورد كل ما له صفة الشّدي والعطر ، وكل ما يعبق

الجو، وقد تناول ذلك كله الشعراء الاربعة ضمن موضوعات
عديدة من خلال دواوينهم ، فتردّت هذه الالسنية في خطابهم
صراحا أو مكّنى عنها ، وقد وردت كالتالي:

- 1 -

- في الروض ألف لحن ...
- وزهورها البديع...
- والزهر في البستان
- من ابيض وأحمر
- شقائق النعمان
- ويزهر في شفتينا القصيد
- في المروج العذاب...
- واقطفوا يارفاق
- ويذوب العبير
- لادرب يزهر لا ورود
- لا، للتأمر، في حماك يريد قتل الياسمين (10)

- 2 -

- روضة سندسية
- زرعت الورد في خطواتي
- يحيل النهار وردا
- أنت حولت بيتنا بجنانك
- روضة عطرها صفاء جنانك

- والزهر احاكي بسمته
- في ثنايا الزهر
- ناثرا للزهور
- والورد يميل
- فالورد ببسم
- والزهر يهدي الشذى بين النخيل
- ما توأم الزهرة الزاهية (11)

- 3 -

- كل روضة فيحاء
- زهورا في رباك اليوم انمو
- كالطل فوق الورد
- تزهر ضيعة الزعتر
- ويعبق كالورد بين الحقول
- تغمر الكون عبير
- فانتشينا وحملنا
- لك في العيد الزهور (12)

- 4 -

- يا برعم الزهور ...
- يا بستانا جميلا
- ينفج بالعطور (13)

ويتجلى بيّنا أنّ العناصر الالسنمية التي اختصّ بها
مطاب هذا الرباعي كلها تشتمل على عنصر الورد والزهر وما
اندرج تحتها وقد بدا لنا أنّ النّص الشعريّ (1) كان أكثر احتفالا
بهذا العنصر يليه (2) فالثالث، ثم الرابع بأضال نسبة وأفرقها..
كما نلاحظ أنّ العنصر (2) قد سمّي الأشياء بمسمياتها ، فذكر
كلمة (الورد، والزهر، والزهرة) بينما انصرف العنصر الالسنمي(1)
الى مشتقات الزهر ، فذكر (شقائق النعمان- الروح والريحان -
الياسمين ...)

ب- الماء وما في حكمه :
ان هذه الصفة هي التي تصدرت البصفات الاخرى التي
تتفرّع عنها ، ونعني بها صفات: السيلان، والدّوبان، وغيرهما
وقد وردت في ديوان (الغماري) خمس مرات هي :

- 1 -

- أحلى من الشّهد (بحكم السيلان والشرب)

- في مقلّة البحر

- ويذوب العبيير

- والموج والصخور

- وحيناً أزان بماء الذهب (14)

- 2 -

بينما وردت في ديوان (ناصر) ست عشرة مرة حسب العبارات

التالية :

- وأعبّ السلس من دفاق نورك (مع التجاوز عن المدلول الذي يرمي اليه الشاعر) .

- وفي النهر عرفتـك

- فسبقت الدمع لطفاً إذ دعوتك

- نسقيك من مهج النفوس

- فاض بالحبّ والحنان عليه

- لاعبّ المنام عذبا هنيئاً

- نبع دفء بغيض فيضا سخياً

- اتشرب فيه ندا وطني

- امتصّ رحيقي في الكتب

- وشريت الجمال من رحيق الغروب

- تلك خمر حلال تحتسيها القلوب

- من عرق مطهر في الحرّ كم رواك !

- لحن الجداول...

- والماء يعلي الخريز بين النخيل.

- في لجة العصمت البديع على المنابع والظلال

- بين السنابل والكروم ، ورقة الماء الزلال

- 3 -

وردت هذه الصفات كذلك احدى وعشرين مرة لدى الشاعر

(حرز الله) حيث تأتي مرتبة كالتالي :

- هواك يطوف بي فوق عباب
 - فيمسي البحر بعد المد جزرا
 - مثل انغام المطر
 - مثلما يسري مع الفجر الندي
 - انها النبع فيها نستقي
 - والنهر فيها آية
 - ودمع على خدها ينزلق
 - لاسقي شراها
 - ارعاك واسقي تربتك
 - لولاك لما نزل المطر
 - مثل غيث في حباب
 - كالطل فوق الورد
 - كالثلج في بلادنا
 - ترتوي من فـواـدي
 - فيمطر حبا
 - نديا تدغغه سمات
 - انا الغيث بعد الرعود
 - لكم ارويتم هذي الارض غيثا
 - ردد الوادي صداه
 - لو كنا بحار... (15)
- حان ان نجعل منها المورد
- صافيا مثل الغدير

واستعملت هذه الصفات الالسنية كذلك على لسان الشاعر
(مسعودي) في اجزاء المقاطع التالية خمس مرات .

- منابع للماء في وسط الطريق

- الثلج في فصل الشتاء

- ياواحة ظليلة وجدول المياه

- ياجدول المياه

- تلامس الغدير (16)

والملاحظ بعد استعراض هذه الخصائص انها لم تأت دائما
صفة السنية صريحة ، وانما قد أنابت عنها مدلولها أحيانا
وهكذا قد جاءت صفات الماء متجلية في (الشهد - البحر -
الدوبان - الموج - العب - النهر - الدمع - السقي - الفيضان - النبع
- الامتصاص - الشرب - الخمر الحلال - العرق - الجدول - العباب -
المطر - الندي - المورد - النهر - الغيث - الطل - الثلج - الغدير
- الواحة ...) وهي صفات تلازم الماء والسيل، وان لم تأت
صريحة باسمها .

ج - التشجير وما يندرج تحته من صفات الاخضرار :

ان للطبيعة لباسا تتزين به ، وزيا متميزا ترتديه في
فصول السنة تباعا ، ولكنها تزدان أكثر ويغطي جمالها في
فصل الربيع حينما تعبق الارض بالرائحة الطيبة ، وتكتسي بالوان

من قشيب الزّهر والورد ...

وهذا ما عبّر عنه هؤلاء الشعراء من خلال الصفات المشتركة التي قمنا برصدها .. فالخطاب الشعري اذا ، يتوجّه هذا التوجّه الالسنّي حسب الامثلة التالية :

- 1 -

- والنّخل في الكتبان

- في المروج العذاب

- نبتني في الحمى

- بعض أوراق وعود

- ما روع النخيل ...

- والسّهل في اخضرار (17)

- 2 -

- وذري الاغصان تدنولي بخيرك

- وجهك السّمع روضة سندسيّة

- روضة عطرها صفاء حنانك

- جريدك الفنّان ...

- بين النّخيل ، فوق الخميل ...

- رقص السّنابل

- ما بين المرج الاخضر

- بين السّنابل والكروم (18)

- نخيلها منطلق
- غاباتها تضم كل
- أغصانك تبدو لواحة
- افنانك خبأت الجند
- من ثوبك يزدان السهل
- والخير تدلّي من غصنك
- فدونكم اسألوا عني المزارع
- كسوت الارض ثوبا من جناني (19)

- 4 -

- بقروبها تلك الاشجار
- لا تقلعوا الثمار
- امامه الاشجار
- وحوله القطيع
- والجنة الخضراء...
- يابستانا جميلا
- اغصانها تفاح
- ينام في الاعشاب
- ينفح بالعطور (20)

وبعد استعراض هذه الخصائص المشتركة لصفات الشجر والاختصار يمكن القول ان ما اشتهاه كان في معظمه نابعا من الصفة اللسنيّة الصريحة الا ما ندر، وهو ما يجعلها ذات صبغة بيّنة من شأنها ان تكب المعنى قوة وسحرا، كما ان تناول

الشعراء لهذه الصفات يجعلهم يلتقون في الموضوعات، وهو ما طمح هذا البحث الى تحقيقه ورصده منذ الخطوة الاولى.

١- الثورة وما يدخل تحتها :

لقد ظهر مصطلح الثورة متأخرة اذ لم يعرف هذا المعنى قبل القرن العشرين تقريبا ، ولكن المؤكد ان الثوار عرفوا منذ العصر الجاهلي واشتهر الصعاليك في ذلك ، ثم كانت الدعوة الاسلامية على يد نبينا محمد صلى الله عليه وسلم وما صاحبها من ثورة فكرية واجتماعية ، بل لقد برز ثوار كبار في العصر الاسلامي منهم (أبو ذر الغفاري) وكذلك فان هذه الكلمة تبلورت وان هذا المصطلح تميز أكثر وذاع وانتشر منذ تكالب الاستعمار الغربي على الدول العربية ، فكانت ثورات وثورات، ونالت الجزائر حظها الاوفر من هذه الثورات كلها فأشعلتها فارا في وجه الاستعمار الفرنسي الحقود ، ولكن ذلك لم يكن سهلا ، بل استوجب ان يتضاعف جنون العنف من الاستعمار، وأن يظل الشعب ملتزما على الاصرار، فبلغ عدد الثورات نتيجة لذلك الى العشر أو يزيد فلما كانت غرة نوفمبر سنة 1954 م اهتزت أرجاء الجزائر من (مغنية) الى (القالة) معلنة ثورة عارمة ارتعدت لها فرائص الاستعمار، ليس في فرنسا وحدها ، بل في العالم كله لما حملته اليه الانباء من تضحيات جسام ، وبطولات نادرة ودفاعات مستميتة عن الاسلام ، واللغة العربية ، والارض، والكرامة الانسانية ، والسيادة الوطنية التي استرخصها أعداء الجزائر

في الوقت الراهن ، وهان عليهم ما قدمه آباؤهم
وشهداؤهم ليبيعوها بثمان بخس!...

وذلك ما جعل هؤلاء الشعراء الاربعة , يتحدثون بكل وعي
واخلاص عن هذه الثورة في شعر الطفولة ، ليزرعوا في النشء
منذ نعومة أظافرهم جوانب من تاريخ بلادهم المشرق، وليذكروهم
بان الشهد لا يجني من غير لسع.. وهذه الثورة قد منحت هؤلاء
الشعراء خصائص متميزة تنضاف الى سالفها...

هذا، وقد اجتزأنا بذكر النماذج السابقة بالنسبة للصغار
المشتركة وارتأينا أن نبرز هذه الخصائص المشتركة من غير
أن نستعرض الامثلة التي جاءت متلائمة مع بعضها من ديوان الى
آخر درءا للملل، وابعادا للتكرار، ولكننا أبقينا على التعليق
والتحليل بالنسبة لهذه الصفة والصفة الخامسة التالية .

بعد قراءتنا للدواوين الاربعة ، واستنباطنا منها كثيرا
من الالسنمية الثورية المشتركة ، نستطيع القول ان هؤلاء الشعراء
قد استعملوا صفات السنيّة صريحة احيانا عن الثورة ،
وأحيانا اخرى بما ينجم عنها أو يصاحبها أو يمهد لها ، فكانت
الالفاظ: (هو متمم - الغزاة - الكافر - شهداء الجهاد - الجهاد
- العدو - سرايا - المقابر - احرار - الله أكبر - معارك - الرشاش
- النار - سيف - الدم - الخالدون - المجد - الظالمون - وطن
الشهادة - الامير - نفديك - نسقيك - أحمي احمرارك - الموت - نوفمبر
(بصفته يمثل تاريخا عظيما في الجزائر، حيث اعلنت الثورة في

فأنتحه - يوليو (يمثل القول الفصل ، حيث تحقق الاستقلال فيه)
- السيادة - هزما - جنود ...)

إنها صفات السَّميّة مشتركة وردت في دواوين الشعراء
الأربعة وهي تُولف في مجملها رافدا فياضا لكلمة ثورة ، إذ
أن آية صفة من الصفات المذكورة تكون مصدرا من مصادر يَمّ الثورة
المتلاطم .

هـ - الحيوانات والطيور وغيرها :

لقد أتى الحيوان دورا هاما وأساسيا أحيانا كشخصيّة
متخيّلة أو أسطورية في معظم القصص المؤلفة للأطفال ، ولقد
غدا من المؤلف أن ينعت هذا الحيوان بصفة أو بأخرى
تبعاً لدوره في الغابة ، أو معاشته للإنسان وهكذا صار
الثعلب رمزا للشرّ المستطير ، والحيل والتعدي ، والأسد رمزا
للشجاعة والاقدام ، والقرد رمزا للتضاحك والهزؤ ، والارنب رمزا
للغرور والاستهتار ، وهكذا ... ويكون الأمر أكثر جمالا وسحرا
حين يتعلق بالطيور التي يهواها الأطفال كثيرا ، ويتمنون أو
لو كانوا مثلها بأجنحة ، بل أنهم يرغبون في السيطرة عليها
وملاعبتها ووضعها كلها في أقفاص ليتسنى لهم ملاحظتها
ومعازحتها والعيش بقربها .. وذلك ما يطبع الدواوين الأربعة
حيث تعرّض الشعراء في خطابهم الشعري لهذه الصفة اللسانية
التي تجمع بينهم ، وهي صفة (الحيوانات والطيور والحشرات) ..

وقد بدا لنا بعد القراءة المتأنية أن ذكر الحيوان في
خطابهم الشعري جاء صريحا (الأسد- الذب- الذئب - الخنزير-
الحمير- البغال - الفأر - الكركدن - القرد - اللّيث- القطّ-الحمل..)
وكان ذكر اسماء الطيور جملة من غير تفصيل ، حيث اقتصر
على ذكر الطيور- او العصفور) .

بينما لم يتعرض الشعراء الى الحشرات الا من خلال النحلة
ولكننا نعتقد أن اقتصارهم على تلك له ما يبرره ، أن هذه
الحشرة اللطيفة مطيئة الى صنع الشهد والعسل اللذيذ، ولا
سيما أنها يضرب بها المثل في الذب عن شهدها ، وفي
جدّها وكدها وتضحيتها براحتها ليسعد الاخرون .

والخلاصة أننا حاولنا في ما سبق من النقط المعروضة
أن نتطرق الى ما يكون الخصائص العامة للموضوعاتية الخطابية
الشعرية ، وهو ما أعان على أن يكمل كل عنصر نظيره انطلاقا
من الشذى الذي ينشره الزهر والورد الى عنصر الماء وما في
حكمه حيث تناشرت الالفاظ التي ألفت الجداول والسواقي ما في
حكمها . وقد كان الماء - ولا يزال - أحد العوامل التي تسهم في
انبات الاشجار ، وتزيين الطبيعة حين يسقي الارض ويرويها مما
يجبرها على أن تنمو وتربو، ثم تبعث الى العالم بمختلف
المغروسات والنباتات، وعلى هذه النباتات والاكلاء تعيش الحيوانات
والطيور ، ثم هناك اخيرا موضوع الثورة الذي كان بدوره عاملا
مشتركا في خطاب الشعراء الاربعة .

هوامش الفصل الثاني

- 1- يراجع ما كتبه الدكتور عبدالمالك مرتاض في بنية الخطاب الشعري " ص: 70 وما بعدها
- 2- انظر رواية (محمدحيدار): "الانفاس الاخيرة" ولا سيما صفحات 9، 12، 14، 21، 163 ودراستنا عنها (مخطوطة)
- 3- من قصيدة " اغنية للشهداء " ص: 4
- 4- سورة الاسراء الاية : 81
- 5- م . س . ص: 4
- 6- حرز الله بوزيد: حديث الفصول ، ص:17
- 7- مسعودي : نسمات، ص:33
- 8-ناصر : البراعم الندية ، ص:13
- 9- سورة القيامة - الايات : 22، 23، 24، 25
- 10- الغماري : م . س
- 11- ناصر : م . س
- 12- حرز الله : م . س
- 13- مسعودي : م . س
- 14- م . س
- 15- حرز الله : م . س
- 16- مسعودي : م . س

أ- خصائص الفضاء

لقد بدأنا بعد مستويات عديدة من القراءة للدواوين الأربعة أنها مفعمة بفضاء شعريّ رحب قد طبع معظم ماورد فيها ، ولا سيما ما تعلق منها ببيئة خاصّة ، أو تعرض الى مكان من الامكنة ، أو شجرة من الاشجار ، أو ثمرة من الثمار... وسنحوّ منحى بائنا عمّا طبقناه من قبل بالنسبة لما سنستشهد به بغية التطبيق ، حيث سنقصر القول على بعض النماذج دون الأخرى .

1- الفضاء اللامتناهي :

واقطفوا بارفاق وردة من يديه

واصنعوا نجمة من سنا وجنتيه (1)

فالبيت الأول أو الشطر الأول منه على الأصحّ، يمجج بفضاء فيه ما فيه من قوّة الإيحاء ، والزّمن "اقطفوا" وان كان يدلّ على المستقبل اصطلاحاً ولغة ، فإنّ المتأمل فيه جيّداً يخلص له أنّه خال من الوظيفة التي تؤديها الأزمنة في علم التصريف ذلك أنّ الصفة التي يحملها "القطف" تعني التّوقف المؤقت ازاء باقة وردية ينسجها فصل الربيع، وهذا الفصل بدوره قد صلب معه طائفة من العطور النّدية التي لا يحدّها حدّ ولا يفهيها عدّ، فالربيع هنا - وهو الصّورة الرائعة التي تتمخّص عنها الطبيعة كلّ سنة - ليس قائماً في زمن معيّن ، ولا مكان معيّن وانما هو منفلت من هذا التقييد أو التجميد!... والشاعر

لَا يَفْعَلُونَ ذَلِكَ بِصُورَةٍ مُتَوَحِّشَةٍ جُنُونِيَّةٍ ، بَلْ يَاقْتَصِرُونَ عَلَى قُطْفِ
وَرْدَةٍ وَاحِدَةٍ ، تَارِكِينَ الرَّبِيعَ يَنْطَلِقُ فِي فُضَائِهِ الْعَرِيزِ لِيَعْمَ
بَشَاةَ وَبَعْبِيرِهِ الْعَالَمَ كُلَّهُ ، ثُمَّ إِنَّ الصُّورَةَ هُنَا قَدْ جَاءَتْ مُجَسَّدَةً
" مِنْ يَدَيْهِ " ... وَالْيَدَانِ تَتَصَفَّانِ بِفُضَاءٍ ، لِأَنَّهُمَا جُزْءٌ مِنَ الْجِسْمِ
بِصِفَتِهِمَا الطَّرْفَيْنِ الْعُلَوِيِّينَ لَهُ ، وَهَذَا التَّجْسِيدُ يَذْكُرُنَا بِمَقَالِهِ
الْبَحْثِيِّ فِي وَصْفِ الرَّبِيعِ قَبْلَ قُرُونٍ مِنَ الْآنِ :

أَتَاكَ الرَّبِيعُ الطَّلَقُ يَخْتَالُ ضَاكِكَا

مِنْ الْحَسَنِ حَتَّى كَادَ أَنْ يَتَكَلَّمَ

وَكَأَنَّ الشَّاعِرَ رَأَى الْبَيْتَ الْأَوَّلَ لَمْ يَعْبَرْ تَعْبِيرًا كَلِمًا عَمَّا
وَرَاءَ الْمَعْنَى ، فَأَرْدَفَهُ بِالْبَيْتِ :

وَاصْنَعُوا نَجْمَةً مِنْ سَنَا وَجْنَتِيهِ

إِنَّ الصَّنْعَ لَا يَتَأْتِي إِلَّا بِوُجُودِ الْمَادَّةِ الْأَسَاسِيَّةِ ، وَآلِئِنَّ
الضَّرُورِيَّةَ لِذَلِكَ ، وَهُوَ مَا جَعَلَ الشَّاعِرَ يَنْبَهَ بِأَنَّ صَنَعَ النَّجْمَةِ مُمْكِنٌ
طَالَمَا كَانَتْ هُنَاكَ الْعَوَامِلُ الْمُسَاعِدَةُ عَلَى ذَلِكَ ، لَكِنَّ هَذِهِ الْعَوَامِلُ
لَيْسَتْ أَسْمَنَتَنَا وَلَا أَسْفَلَتَنَا وَلَا حَدِيدًا ، وَإِنَّمَا هِيَ أَرْوَعُ وَأَسْمَى
، إِنَّهَا " نَجْمَةٌ " ... وَالْمَأْلُوفُ أَنَّنَا تَوَاضَعْنَا عَلَى أَنْ نَتَلَقَّى
مِنْ الْقَدَمَاءِ صُورَةَ النَّجْمِ فِي السَّمَاءِ ، وَإِنَّ هَذِهِ الْكَوَاكِبَ هِيَ الَّتِي
تَصْنَعُ النُّورَ ، وَهِيَ الَّتِي تُضِيءُ بِوَسْطَةِ الشَّمْسِ كَمَا هُوَ ثَابِتٌ عِلْمِيًّا
بِيدِ أَنْ (الْغَمَارِيِّ) يَجْعَلُ النَّجْمَ يَصْنَعُ مِنْ نُورِ الْوَجْنَتَيْنِ ! ...

من التمتع الحسن ، ورونق الشباب ، وريق الصبا ! .

وجمال هذا الفضاء الشعري يعود الى مزايا ثلاث على الاقل
الاولى : ان النجم في حد ذاته رائع ساحر ، وقد شبهت به
الحسان منذ القديم ، مع التجوّز في هذا التشبيه وتوفيقه أو
عملابه .

الثانية : النور الذي صنع منه ، وهذا النور في الافق يراه
ويشاهده أهل الارض والسّماء جميعا ، ويتزوّدون منه ، فهو الذي
ينير لهم الظلمات ، وهو الذي يضيء لهم الدّروب الكالحة
وهو الذي يهدي قوافلهم اناء الليل واطرافا من النهار .

الثالثة : ارتباط النور بالخدود ، وهذا معناه أنّ هذه الخدود
تحملها شابة غضة غيداء عيطاء ، والربيع أحد أوجه الشباب
فهو الذي يحيي الارض من بعد مواتها ، ويزرع الحبور والامل في
كل مكان ..

وقد استطاع الشّاعر ان يجعل فضاء الشعري يقوم على
محورين يكون كلاهما معلمين جماليين :

الاول : فعل " اقطفوا " حيث تنصرف هذه الكلمة الى الطاقة
والسحر ، والرأفة ، والرقّة ، وكل معاني الحنان .. فحسب
" قطف " انه لا يصحب الا مع الورود والزهور ، ثم ذكر كلمة
" وردة " وهذا من شأنه أن يضع القطف مع الورد في ميزة واحدة
هي ميزة الجمال والسحر .

الثاني : هو المدلول الناتج عن الدال ، لأن الشاعر استشف
سؤالا أو تساؤلا من لدن المرسل اليه ، فأجابه :

" واصنعوا "

وهذه اللفظة الالسنية جواب على السؤال الضمني: ليس
القطف من أجل القطف أو العبث ، وإنما نزولا عند رغبة داخلية
في التشبع بالجمال ، والتزود بالحسن ، والغرف من منابع السحر
التي يحملها هذا الوجه الفنوج الباسم الطلقات !.. ولقد أراد
الشاعر أن يكون فضاؤه هذا منسرحا طليقا طلاقة الوجه
الضاحك، والورد ذي الثغر القرنفلي، وهي أشياء أضفت على
فضائه جمالا آية في الروعة والافتتان !

2- التضايق بالفضاء :

يجدر الذكر الى أن استعمال هذا الفضاء غير منتشر في
دواوين الشعراء الاربعة ، وذلك راجع بلارب الى أنهم
بعزوفهم عن الوقوع في توظيفه ، كانوا يؤدون أن ينشروا في
خطابهم الشعري السلام ويشعوا البهجة والبسمة في النفوس
بدل الالتجاء الى التشاؤم وزرع اليأس والقنوط، لكنهم قد
اضطروا أحيانا الى أن يأتوا هذا الفضاء حين تعلق الامر
بقضية تاريخية ، أو حين التصدي الى هدم الافكار المسمومة
التي بثها الاستعمار في ذوي النفوس المريضة ، فصاروا أبواقا
له يرددون خباثته كما لو كانوا ببغاوات، ومن هذا القبيل

قول الشاعر :

من بعد مالف الضلا م ، مواسم الدرب السعيد
قتل الفرنسي السلا م ، وذبح الطير الغريب
جفت جداول أرضنا لا درب يزهر لا ورود (2)

انّ الشاعر يصف ماضيا حالكا مثقلا بالهوس والشقاء،
ومغلّفا بالظلام الذي عم يشوبه الاسود كل العالم ، فصار
العيش صعبا ، وغدت الحياة مستحيلة قائمة واذا حلّ
الظلام ضاقت الدروب النورانية التي كانت قبل قليل
هنيئة مطمئنة تنشر السناء والضياء على كل من يلج اليها
أو يصادف ناحيتها ، وذلكم ما جعل الشاعر يحكي عن ذلك الماضي
المثقل بمساويء الاستعمار ، والرغبة في الانسلاخ عنه وهجره الى
غيره ، ولاسيما أنّ الشاعر يردف ذلك بما ارتكبه الاستعمار الفرنسي
من مجازر يندى لها الجبين، وما اقترفه من آثام . وأيّة جريمة
اكبر أو أفظع من أن يردى السلام ، ويعمد الى ذبح الطيور الغريدة ؟
الرمز هنا واضح ، والصورة جليّة ، لأنّ الشاعر لا يروم بالطيور الا
الحرية والتحررا وكانت نتيجة ذلك كله ان جفت الجداول
والينابيع التي كانت تسقي هذه الارض الطيبة ، وتمنعها الحياة
لتورق وتزهر وتثمر ، ومن الواضح أنّ ما ذكره الشاعر من حكاية عن
الماضي ، وتضاييق به لم يكن راجعا الى ما حدث له وحده فحسب
ولكنّه راجع الى صورة الشعب الجزائري ابان فترة الاحتلال
الاجنبي البغيض، وهو يطمح الى ما يذهب عنه الغشاوة ويبدل

هذه الصورة وإن لم يكشف من ذلك صراحاً ، ولكنه يستشف
من سياق الخطاب ،

3 - الغشاء المتحرك

لقد ورد في دواوين الشعراء ما أطلقنا عليه " الغشاء المتحرك
وعني به ما استعمله الشعراء في خطابهم الشعري من ألفاظ
وصفات تنحو منحى التحرك والسيرورة ، فهي ضد القيد ، وضد
الخمول ، وضد الفعل الجامد .

عرفته حصاء	يا للحن الغدير
عانقته الحياة	في الصحاري أمير
حيث حلت خطاء (3)	ناشرا للزهور

إن قضاء الغدير ملتصق بحصى مستعدة لعرف لحون عن
طريق ارتظامها بعضها ببعض ، وهذا الغدير متحرك بطبعه
ولا سيما إذا ما اتصل بسواق أو جداول تحمل ماء بعيدا وتمدد
قامته إلى بعد .. انه يستطيع أن يمضي في الصحاري بدون حدود
توقفه وهو في كل جولته ينشر الزهور على مختلف الاتجاهات
والاماكن ، فيكون ذلك بمثابة زرع الشذى والعطر .

ويتضح " الغشاء المتحرك " أكثر في قول الشاعر :

لغة القرآن تسري في دمي	مثلا يسري مع الفجر الندي (4)
انها النبع فهياً نستقي	حان أن جعل منها الموردا (5)

لقد صدق الشاعر ! لغة القرآن حيّة متحركة طالما ظل
للحياة بقاء ، فخلودها مرتفق بخلود هذا الكون ، ومادام قائما
فاللغة العربيّة العزیزة قائمة ، وهو يمنح بذلك لغة القرآن
دما يعلو ويهبط مع عروق الجسم بدون كلل ولا سهو ، وهذا
المشرب أبدى لا ينقطع بل ينتقل من سلالة الى أخرى تماما مثلما
يسري الندى مع الفجر وهي صورة رائعة - كما نلاحظ -

ويقرن الشاعر بين اللغة العربيّة والنّبع فيرى أنّ هذه
اللغة نبع فيّاض لا ينضب ، وعلى من رام أن يظلّ مرتوبا غير صاد
ولا عطشان أن يقبل بكل جوارحه وكيانه على هذه اللغة ، فقد
آن الاوان لتكون هي موردنا الدائم .

- 4- الفضاء المغلق:

تقليبنا المتكرّر لصفحات الدّواوين الاربعة اتاح لنا أن
نخرج بهذه الميزة الفنية الواردة في الخطاب الشعري لهؤلاء
فغير خاف أن صفة كهذه هي جزء من الفضاء ككل ، ولكنها في
الان ذاته تستقلّ بامتيازها الخاصّ، وبطبعها الفنيّ المستقل
ومن ذلك الخطاب الذي يختم الشاعر (الغماري) ديوانه به :
قالوا: التأخر.. قلت انتم رمزہ . يامترفين
ان الحضارة هاهنا.. الضّاد منطقها المبين (6)

في هذا الحوار الالسنّي الذي يجريه الشاعر بينه وبين
شخصيّة ورقية تمثّل المجتمع الذي يزعم أنه متقدّم متحضّر، وهو

في واقع الامر متخلف مقصر... وأي تخلف فكري أفضح أو أفصح
ممن يدعي ذلك وهو يعزو كل تقدم الى الاجنبي، والى لغته
الدخيلة التي يذب عنها بكل قواه ، لذلك وردت كلمة "التأخر"
لتقلق وتحدث ثورة قوية وتسبب ازعاجا ، فقد انقلب الامر
وانعكست التهمة بعد ما أرجع الشاعر الكرة الى شباك الخصم :
" أنتم رمزه . يامترفين "

وهي عبارة متوبلة كافية لافحام أولئك الناقمين على
لغتهم وقيمهم وحضارتهم . أولئك الذين لا يعتزّون الا بما هو
أجنبي دخيل ! ..

وأي منكر أكبر وأيّة طامة أشدّ هولا من هذا الصنف القزم
المنحط الى أسفل الدركات ؟!.. ولقد جاء هذا الخطاب لينسخ
قوما ويمسخ مفهوما ويصل به الى ما أراد . ومن هنا قلبت هذه
الصفة اللسانية المفاهيم الخاطئة ، وصححت التفكير الاعرج
الذي كان يسود.. وقد وظّف الشاعر الایجاز مجيبا ايّاهم
من غير أن يثقل البيت بكثرة الالفاظ ، فانجاز الفضاء وانغلق
على شكل دائرة ، ثم وضع كلّ شيء داخل محيطه : " أنتم رمزه "
فادا هم يمسكون بتلابيبهم ويوضعون داخل هذه الصفة
الممقوتة ، ويحشرون فيما عبّرنا عنه بالفضاء المغلق.

ان الشاعر يشطب كلّ ما تحويه الافكار الخاطئة ، وما تعتبره
زينة وبهاء ليجعلها مرغمة على الولوج الى عالم اراده هو

عالم الاصاله والعروبة والاعتزاز بما هو عربيّ اللسان ، فيستعمل اسم الاشارة الدّال على القرب والحصر والقصر مسبقا اياه بهاء التنبيه لاستقطاب الانظار ، وجذب الالباب نحو خطابه :

" انّ الحضارة هاهنا "

فكلمة " هاهنا " جعلت الفضاء ينحصر لخدمة المعنى السّامي الذي يريده الشاعر' ويطمح الى تحقيقه ، ولا سيما بعدما يختتم دعوته بقوله :

" الضاد.. منطقها المبين "

فقد جاء البرهان القاطع ، والدليل السّاطع الذي يهزّ كلّ كيان خاطيء ، ويزلزل كلّ نظرية مهترئة .

وهذا الموضوع نفسه هو الذي يعبر عنه الشاعر (حرزالله) في قوله :

انّها النّبع فهيّا نستقي

حان أن نجعل منها الموردا (7)

فالفضاء بعدما كان يحلّق طليقا هنا وهناك ، ينحاز قليلا قليلا لينغلق على ما يروم الشاعر ان يتوصّل اليه من أنّ اللغة " نبع " وأنه كما يكون المنبع مصدرا للماء الزّلال، والا رواء ، ومكانا مطلوبا للسقي منه والصّدور عنه ، فإنّ اللغة كذلك نبع نمير لا بدّ من أن يرتاده كلّ من ينشد الصّفاء والانتعاش...

ومن غير أن يشجب الدّاعين الى ضدّ رأيه ، فانه قد قال :

" حان أن نجعل منها الموردا "

فالعبارة الخطابية هذه جاءت لتنتهي الصّراع ، ولتبعد كل تأويل أو لجلجلة ، فهي بمثابة المفتاح الذي أوصل باب الفرنسة والتشويه والمسح .

5- الفضاء المحاط بالمهاول :

قد يستغرب القاري وجود مثل هذا الفضاء في خطاب شعري موجه اصلا الى أطفال ابرياء يميلون الى المرح ، ويصبون الى المسّرات ، ولكن ، بمجرد معرفة السبب يزول العجب - كما يقال - ذلك أنّ اللّجوء الى هذا الفضاء لم يكن من أجل ازعاج هذه الانفس البريئة ، وانما كان فضحا لشرّ من شرور المجتمع أو تعنيّا بظلم أو تشهير باضطهاد القويّ المتجبرّ للمستضعف من ذلك ماقاله الشاعر (الغماري) على مدى أبيات عديدة :

فدون الربيع رياح السّموم

ودون جنى الشّهد وخز الابر (8)

يبدو هذا الفضاء المحاط بالمهاول في الهدف الذي رسمه الشّاعر للوصول الى الدّرب الاخضر المفروش بالورود، لكنّه يوضّح بأنّ دون ذلك مهاول ومشاقّ، انها تلكم الرّياح العاتية المزمجرة الحاملة معها الحصباء المحرقة ، والاغيرة المعمية .. حتّى وان استعمل الشاعر الجمع فهو يريد به التأكيد والكثرة ، وفي

المقابل الآخر هناك الصورتان :

ودون جنى الشَّهد ← وخز الأبر

فالفضاء الذي نريد أن نتحرَّك داخله يجعلنا نتعب من
اللف والدوران، لأنَّ معترضنا ، وهو يتمثَّل في 'سعات ابر النحل'
التي لا تسمح لاحد بامتصاص عسلها إلا بعد أن يدفع الشَّمن !

ومن ذلك ما يذكر الشاعر (حرز الله) في قوله :

من دمانا يابلادي سوف نسقيها البذور (9)

فقد جاء الاستعمال الالسنِّي هنا ضمنيًا يدعو الى التَّضحية
بكل ما يملكه المرء من نفس ونفيس، اذ أنَّ الانطلاقة بالتضحية
تكون من هذا المواطن المخلص الذي يسترخص دمه من أجل أن
تزهو بذور الخير، والانتصار، والتقدم ، وما عطف عليها من صفات
الاماني التي يتمناها الشاعر لبلده ، فكلَّ ما يأمله مرهون
بالقربان الذي يكون جسرا لبلوغ هذه الاهداف.

6 - الفضاء المتعدد :

أيمكن أن يتعدد الفضاء في الخطاب الشعري لهذا الرباعي؟
أجل.. انَّ ذلك قائم ، اذ ما دام أن قد رأينا الفضاء المحدد
أو المحاصرة والفضاء المحاط بالمخاطر، نحسب ان البحث في
هذا النوع من الفضاءات يثري الدِّراسة من وجهة ، ويعزِّز
الانواع التي سلفت من وجهة أخرى.

والفضاء المتعدد يعني به التعدّد في هذه الصفات التي

يحملها ، ومن ذلك قول الغماري :

وبا يعتم الحقّ والحقّ صوت ..فصيح اذا باطل جمجا (10)

انه خطاب موجّه الى الشهداء الذين ضحّوا بحياتهم من أجل الجزائر
وقد كانت الصّفة الالسنية " الحق " متعدد الفضاء.. انه لم يتوقف
لدى عنصر واحد، بل نقل ذلك عن طريق واو الحال الرابطة بين
الحق (الاول) والحق (الثاني) .. ففي الاول تعهد وتضحية واستبسال
من اجل نصرته ، وفي الثاني توضيح لسبب، والدال له صلة بالمدلول
وهو ما يجعل هذا الصوت قويا مجلجلا لانه لا تشوبه التواءات
ولا مراوغات تسيء اليه . فهو (فصيح) ازاء لاجاة الباطل وظلمه
وعنته وقسوته ، وهو محطّم لذلك كله في المقابل ، فلا قيمة له اذا ..
ويقول :

وان يقتلوا الجسم أو يرمموه

فلن تقتل الروح او ترجمها (11)

لقد حملت الصفة الالسنية تارة أخرى التعداد الذي أراد
الشاعر أن يضع فيه فضاءه . فالجسم واحد، والتكالب عليه
يحاصره من كل جانب فتعدّد التعذيب والتّكيل والاضطهاد له ،
وصار العدوّ مخيرا ما بين التقتيل أو الرجم - وكلاهما بلاء وشرّ
ولكنّ هذا الجسم قد ألف التعدّد واستأنس بالكثرة ، ووطن نفسه
على هذه المضاعفة الشيطانية ، لم يعد يكثرث لكلّ أولئك !

وفي هذا المضمار يقول الشاعر (حرر الله) :

هذه الانسام تذكي

تغمر الكون عبير (12)

فالصفة التي استعملها الشاعر هنا هي الانسام ، وقد أناط

بها مهام متعددة ، هذه المهام ليس كما ألفنا ان نعلمها ،
ولكنها انتقلت الى شيء أهم ، فهي لم تهز أعطاف الازهار ، ولم
تهصر قدود الاغصان ، ولم تكتب خطوطا متموجة على صفحة الماء
في بركة أو غدير وانما هي تعبق هذا الفضاء بما تنقله اليه من
عبير الشذي ، وما تذكيه به من ريح تعطره وتفوحه ، وهي بهذا
التعدّد في الوظيفة المسندة لها تصيّر الكون كله شيئا آخر ،
وتحوّله الى جنة مليئة بالعطور التي تستنشق من بعيد وأي شيء
أروع أو أجمل من أن يغمر الكون كله عبيرا ؟ !

وأرانا في غنى عن الاتيان باستشهادات أخراة للرباعي

لأن طبيعة هذه الدراسة هي الاختصار والايجاز قدر الامكان ، ولكن
هذا لا يمنعنا من الاشارة الى أنّ الفضاء تعدّد في الخطاب الشعريّ
للطفولة فلم يأخذ سبيلا واحدا ، ولم ينهج طريقا آليا ، بل تعدّد
تبعا للموضوع وللصورة وللوصف المراد التوصل اليه .

- ب - الزّمن الادبيّ

لعمله من الفائدة أن تتبّه بداءة بديء ، بأن المقصود بالزمن
الادبيّ هو غير المقصود بالزمن الفلسفيّ أو النحويّ مثلا ، لأن الزمن
النحويّ لا يعد وما هو متعارف عليه ، متفق على اصطلاحه من ماضٍ وحاضر

ومستقبل، وما قام هذا المقام من الاستعاقات المختلفة لهذه
الافعال ، وينصرف الزمن الفلسفي الى قضايا لها علاقة مرهوبة
بوقتها ، لكنّ الزمن الادبي أشمل وأكثر احتواء لمختلف ذلك كله
فهو داخل الكلمة ، ان لم يكن هو اللفظة نفسها في أحاسين
كثيرة ، لانه ينشأ عما تلده هذه الكلمة المنتفخة العرحم به
ومثل هذا الزمن هو محور الدارسين المحدثين، فترى أحدهم
يكتب عنه في الرواية والثاني في القصة القصيرة ، والثالث في
الشعر وهكذا ...

وتجدر الإشارة الى أن الزمن الادبي منوع مختلف تبعاً للمواقف
التي ورد فيها ، ولكنه لا يندأ كثيراً عن هذه التوضيحات أو
العناوين التي تتلخص في : الزمن المعترّ بنفسه ، وزمن الاستهزاء
والسخرية وزمن التفاخر والتعظيم ، وزمن التفاؤل والامل، وزمن
التحدي وهكذا ...

1- الزمن المعترّ بنفسه

ونحمل أعلامنا الخضر زهوا
فيمتدّ افق وتخضرّ بيبسـد (13)

* * *

يميد بذكراهم اليوم عيبسـد
ويزهـر في شفتينا القصيد (14)

* * *

أفدي اخضرارك فهو رمز مسيرتي
أحمي احمرارك فهو يعني ثورتي (15)

* * *

زرعتك في حنايا القلب وشمـا
ليلهمتي اذا ما اشتقت صبـرا (16)

* * *

لقد اوضحنا منذ البدء بأن الدراسة للمجاميع الشعرية
ستكون جملة واحدة ، ولكن ذلك يستعصي أحيانا مثلما هو
الحال عليه الآن، حيث اننا لن نستطيع أن نفعل ذلك
دفعه واحدة ، بل سنقف ازاء كل نموذج وقفة مستقلة وان يكن
لهذه الوقفات ارتباط بعضها ببعض.

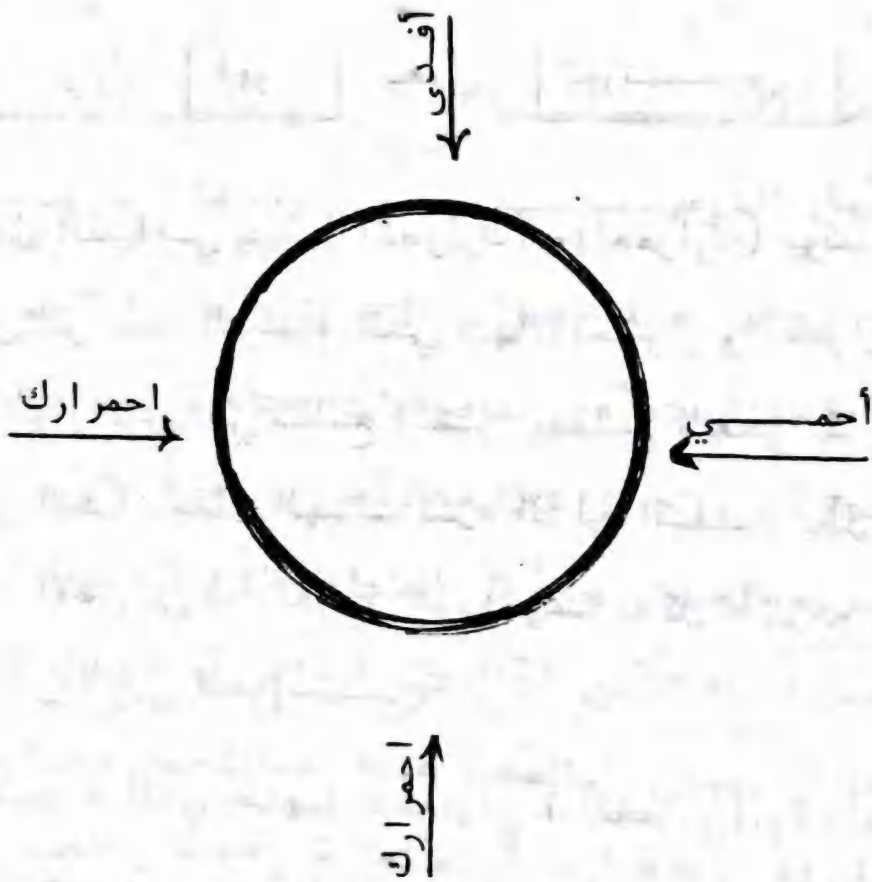
ونبدأ ذلك بما استهدفنا به أولا: فالشاعر (الغماري) يقرّر
في اعتزاز أن البنود تحمل في اعتزاز ، وسبب ذلك هو أنها تمثل
وطناحرا مستقلا راياته مرفوعة في كل مكان .

وبفضل هذه الصفة التي أوضحها الشاعر تخضر البید، وتتسع
الافاق، هكذا جاءت الازمنة (نحل- يمتد - تخضر) لتأكيد هذا
الاعتزاز الذي يحمله الشاعر في قلبه ، ويعبر عنه في خطابـه
الشعريّ دالا بذلك على هذا الانشغال المستمر بالوطن .

وبزاد الامر جلاء في هذا الزمن الصّيح الذي يحمل في
نفسه فضاء له علاقة بالشهداء الذين قدّموا ارواحهم رخيصة
في سبيل هذا الوطن ، ولا سيما أن هذا النموذج الثاني للغماري

يشتمل على زمان صريح واضح (يميز - يزهر) وزمان داخله
(اليوم) .

والصفة الزمانية هذه تتحقق لدى الشاعر (ناصر) أيضا حين
يوظف هو هذه الازمنة بطريقة لا يرتاب فيها أحد، ذلك أن
ازمنة (أفدي) و (أحمي) و (يعني) قد أتت متتالية :



فالزمانان (أفدي) و (أحمي) إنما وضعا بعناية ليحاصرا العلم
الوطني من كل جهة ، ولكن هذه المحاصرة ليست سياجا شائكا
من الاسلاك ، وإنما هو حصار لصالحه ، بل لحمايته وصونه ،
بالإضافة الى أن الزمن (أفدي) تنغرس فيه كل معاني التضحية
والاحتراق في أثون هذا العلم ان اقتضى الامر .

ومن الواضح أنّ التّطابق بين (اخضرارك) و(احمرارك) مع
الزّمانين (أفدي) و(أحمي) كان له أثر في دلالة الالفاظ على
ما يكتّه الشاعر من اعتزاز وتقدير لهذا العلم ، ونعبر عن ذلك بالرسم
البيانى التّالى ليتضح التمثيل أكثر :

أفدي	اخضرارك	فهو	رمز	مسيرتي
------	---------	-----	-----	--------

أحمي	احمرارك	فهو	يعني	ثورتى
------	---------	-----	------	-------

فالتقابل السياقى بين (اخضرارك) و(احمرارك) يؤكد تعلق
الشّاعر بألوان الراية الوطنيّة التى منها الاخضرار والاحمرار... كما
أنّ الزمانين الواردين في مطلع الصدر ومطلع العجز كان لهما
الأثر الأكبر في اصفاء جمال البيت ككل، إذ أنّ النّغمة تظلّ واحدة
تنتقل معها الأذن من أول لفظة الى آخرها ، كل ذلك مع تطبيق
بحر الكامل في الوزن العروضي.

ومن الأزمنة التى وظّفها الشاعران (الغماري) و(ناصر) تنتقل
الى مثال واحد من الأزمنة الواردة في شعر (حرز الله) الذى
يستعمل الزّمن ؟ (زرعتك) وأوّل ما ينشغل به الفكر ، ويسرح الخيال
هو أنّ هذا الزّمن ينصرف مدلوله الى ما يزرع عادة من حبّ مختلف
الوانه ليعود على المخلوقات بالخير الوفير، وليشبع بطون الجياع
والمحتاجين ، لكنّ الشاعر ينيط هذا الزمن (زرعتك) بوظيفة أخراة
وهي الزّرع المعنويّ وليس الماديّ، إذ بدلا من أنّ هذا الزرع يكون

في الحقل البراح، والارض المراح يزرع في فضاء آخر ، هو الحنايا
التي تحيط بهذا القلب لتغدو وشما مرجعا لا ينجلي أثره .

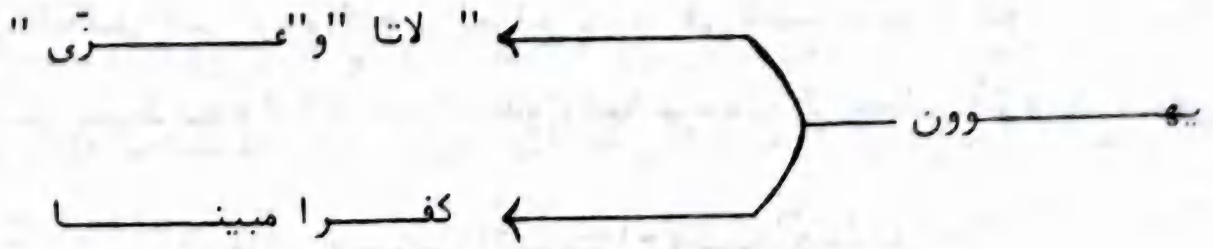
2 - زمن الاستهزاء والسخرية

فيهوون "لاتا" و"عزى" ويهوون كفرا مينا !
يسودون باسم الفقير ومن خبزه يسرقونا (17)

* * *

تباعد الاقارب وتعشق الاجانب
يذلها الدوفيز وحجها "باريز" (18)

لقد انعكس هذا الخطاب اكثر في ديوان (الغماري) حيث انه
قد استعمل ازمنة متعددة لموضوعات مختلفة ، ومنها هذا الزمن
الذي نحسب انه وارد في خطابه الشعري، وهذا الزمن بالمفهوم
المتناسب مع العنوان جلي في الاشارة التي اوضحها الشاعر
فقد استعمل لذلك الزمن الدال على الحاضر أو المستقبل ، وهذا
الزمن هو " يهوون " والصفة هذه مستلحة مستطابة حين
تكون منفردة وحدها ، أو ملتصقة بصفة رائعة مثلها ،
متلائمة معها ، لكن الحب العارم الذي يحمله هذا الزمن
ليس حبا صافيا بريئا ، بل نلغيه حبا مدنسا ، والذنس قد اعتوره
من جراء ما آل اليه :



انظر الى ما يحمله هذا الزمن من تشنيع ، وما ينوبه من
 سخرية ظاهرة وباطنة ، وأي استهزاء أكبر من أن يعبد أقوام اللات
 والعزى بعد أن مرّ على مجيء الاسلام اكثر من أربعة عشر قرناً . .
 ولكنها الحقيقة المرة ، فهؤلاء موجودون في المجتمع ، منتشرون
 بكثرة منهم الأحمر، ومنهم الصفّر، ومنهم المتلونون أو الساخطون
 على هذا الدين السّمح ، بيد أنهم من ناحية أخراة منغمسون حتى
 أذقانهم في الاعجاب بما يخدم الضّلال ، وينشر الكفر والفسوق و
 العصيان .

وهذا الزمن يقرن بزمن آخر " يسودون " وقد أتى هنا ليفضحهم
 أكثر، وليظهرهم على حقيقتهم متعربين من شوب التخلّق والحياء
 والتعفّف ولا سّيما أنّهم اتخذوا من اشلاء الفقراء مطيّة لاطماعهم
 ودناياهم ، وأصرّوا على الزّيادة في تجويعهم وتفقيرهم بسرقتهم
 أدنى ما يقتات به هؤلاء المعدومون ، وهو الخبز !

ثم تأتي الازمنة الثلاثة تباعا لتشرح كارثة اخرى من
 كوارث هذا المجتمع ولتنبّه النشء النظيف والجيل الجديد حتى
 لا يتلى بمثلها ، وقد حملت هذه الازمنة سخرية وتهكما لا تظهر

لهما ، ذلك أن الزمن " تباعد " يحمل في طيّته شحنات صوتية قوية ، ويشتمل على مداليل متعددة ، ويطرح السؤال قبل التعرف على الصفة المرتبطة به ، أو المدلول المنشود: " تباعد " من ... ماذا ... فقد يتبادر الى الأذهان " تباعد " الشر ، والظلم ، والمنكر والفقر ، والشر ، والنار ، والغلاء ، والتعدي ، وغيرها من الصفات الالسنية التي لا تحصى ، لكن السامع يفاجأ حين يخبره المدلول: " الأقارب " ... هكذا يحمل هذا الزمن في نفسه ما اشرنا اليه من عوامل السخرية ، إذ أن الأورء الأولق هو الذي يبعد أقاربه ويلقي بهم بعيدا بعيدا ، ويؤثر عليهم الأبعاد الذين مهمما يتظاهروا له بمعسول التزكية فانهم يكونون يقولون ما لا يفعلون ويظهرون خلاف ما يبطنون ... وقد قصد الشاعر بتمثيله أولئك الذين يسقطون في حضن الأجانب ، وهو ما يكشف عنه الزمن التالي:

" وتعشق الأجانباً "

وأكبر بلية ابتلي بها العالم العربي هي سقوطه في فخ الحضارة الأجنبية من انجليزية وأمريكية وفرنسية . وتزداد الطامة أكثر في الجزائر حيث نجد أناسي كثيرا يقتلون أنفسهم من أجل هذه الحضارة الأجنبية وفي سبيل هذا البريق الغربي الذي خلب ألبابهم وأفسد أفكارهم وطمس النور في أفئدتهم ، فصاروا كما وصف الله سبحانه وتعالى أشباههم :

"لهم قلوب لا يفقهون بها . ولهم أعين لا يبصرون بها . ولهم
أذان لا يسمعون بها . أولئك كالانعام بل هم أضلّ . أولئك هم
الغافلون " (19) .

وأية غواية أخلاقية وتاريخية وحضارية الأم أو أخت من
قوم أدلهم " التوفيز " وصارت قبلتهم الأولى وكعبتهم المأشورة
" باريز " ؟

وأخيرا ، فإنّ هذه الازمنة قد عبّرت عن مداليل مختلفة ، وقد
اجتزأنا بهذه الإشارة وبنوعين من الازمنة ، تاركين المجال رحبا
لمن أراد أن يضيف جديدا أو يثرى ما قلناه ، أو يأتي بغير ما
أتينا به فالذواوين الأربعة حافلة بالازمنة المختلفة الوظائف
الإنسية ، والمداليل المتباينة .

هوامش الفصل الثالث

- 1- الفرحة الخضراء ص: 22
- 2- نفسه ص: 52
- 3- ناصر: م.س ص: 20
- 4- حرز الله: م.س. ص: 15
- 5- نفسه ص: 16
- 6- م.س. ص: 54
- 7- م.س. ص: 16
- 8- م.س. ص: 9
- 9- م.س. ص: 52
- 10- م.س. ص: 4
- 11- م.س. ص: 5
- 12- م.س. ص: 52
- 13- الغماري: م.س. ص: 7
- 14- نفسه ص: 7
- 15- ناصر: م.س. ص: 9
- 16- حرز الله م.س. ص: 5
- 17- الغماري: م.س. ص: 11
- 18- نفسه، ص: 36 هذا، ولم نعر على ما يمثل هذا النوع من الزمن لدى الشعراء الثلاثة الآخرين.
- 19- سورة الاعراف، الآية: 179

الفصل الرابع خصائص المعجم والبنية التركيبية في الخطاب الشعري للرباعي

أ- خصائص المعجم الفني للرباعي:

- 1- الوطن
- 2- العلم الوطني
- 3- الثورة وما في حكمها
- 4- الجهاد والتضحية
- 5- الدم والعذاب والقتل والشقاء والدموع
والآلم والنار وما في حكمها.

ب - مدى تلاؤم هذا الخطاب الشعري مع مستوى الأطفال

ج - خصائص البنية التركيبية في الخطاب الشعري للرباعي

- استنباط واستنتاج الأدوات التي تكوّن البنية في جدول
تفصيلي

- توضيح الجدول والتعليق عليه .

أ- خصائص المعجم الفني للرباعي

لا داعي الى الوقوف طويلا لدى ماهية المعجم الفني ومفاهيمه المتعددة بين القدامى والمحدثين ، طالما تكفلت بذلك كثير من كتب النقد الحديثة ، ولا سيما تلك التي بنيت على اللسنية أو البنيوية ونحويهما (1) على أن هذا لا يعفيانا من تحديد القول أننا نريد بالمعجم الفني الشعري: ما ورد في دواوين (الرباعي) من صفات مشتركة متقاربة ماداموا يحيون في عصر واحد ، ويلحنون الى هدف واحد، هو خدمة الطفولة والانشاد لها .

والواقع أننا كنا قد معنا في الفصل الاول من هذه الدراسة الى المحاور الرئيسية التي كونت الموضوعاتية ، ونحسب أنه قد آن الاوان لتوضيح ذلك وتفصيله بصورة أكثر اشراقا ، ويتجلى ذلك في المحاور الفنية التالية :

- أ- حب الوطن وتخليد الثورة ، وتجميد الشهداء
- ب- محبة الله والرسول والاستمساك بالدين الاسلامي.
- ج- حب الطبيعة بكل ما فيها من متحرك وجماد
- د- حب البيئة المدرسية وما في حكمها.

على أن المحور الاول هو الذي نعتبره قد اشتمل على المحاور الاخرى وهيمن عليها ، إذ أنه هو الموضوع الذي استأثر باهتمام الرباعي ، وانبث من خلال قصائد المجموعات الاربع.

ونظرا الى أنّ دراسة معاجم هذا المحور مجتمعة تفضي الى خلط واضطراب، ارتأينا أن ندرج تحت كل معجم ما نراه يمثله حسب الرموز المشروحة في الهامش (2) ، علما وأننا بعد مستويات عدّة من القراءة خلصنا الى تحقيق المعاجم الفرعيّة التي تندرج تحت حكم المحور الاول الاكبر ، والذي حوى قصائد عديدة تجاوزت الاثنتين والعشرين كما اننا سنضرب صفحا عن بقية المحاور الاخرى حتى لا تستطيل هذه الدراسة من جهة ، وانها لا تقدم غناء كبيرا لها من جهة أخرى .

المحور الوحيد: حبّ الوطن وتخليد الثورة وتمجيد الشهداء

المعجم الفني الاول : الوطن

غ/7: ونهتف باسم الجزائر فخرا

غ/7: وان الجزائر ام ولود

غ/10: جزائر يا أمنا

غ/14: والمجد للجزائر

غ/15: تحيا به الجزائر

غ/16: أهواك يا جزائر

غ/17: ما اروع الجزائر

غ/18: وان من حرّ البيضاء عاشقها

غ/18: وان من ينصر البيضاء أنصار

غ/20: احفظ لنا الجزائر

غ/21: جزائر البشائر

غ/36: محبة الاوطان

غ/36: على الاوطان تقسو

غ/37: ذاكرة الاوطان

غ/44: وان جزائر الثوار تبقى

غ/47: لجلالها تعنو الجزائر

غ/47: الله اكبر يا جزائر

غ/50: جزائر يا مقلتي وكياني

ح/5: وماذا ما الليل يا وطني احتواني

ح/6: لك الايام يا وطني

ح/7: وتغدو النفس يا وطني

ح/8: بين اهلي في بلادي

ح/9: نرفع البيضاء دروما

ح/10: لست ارضي عن بلادي بدلا

ح/32: وهبت الى وطني بذريتي

ح/34: كالثلج في بلادنا

ح/36: انا الكشاف يا وطني

ح/36: زمام النصر يا وطني

ح/37: بلادي الروح نفديها

ح/37: كتاب الله يا بلدي

ح/37: فعش دوما لنا وطننا

- ح/38: بلادي ثورة الاحفاظ
ح/39: ستبين شامخة يا بلادي
ح/39: جزائر يا روضة الفاتحين
ح/39: جزائر يا منبع الثائرين
ح/39: جزائر يا قبلة العاشقين
ح/41: بلادي اياها في عروقي
ح/52: من دمانا يا بلادي

* * *

- ن/11: رضعت من الام حب بلادي
ن/12: شراك أيا وطني من قدم
ن/18: لاتوج رأسك يا وطني
م/5: نحن حماة العرب في الجزائر
م/6: يا جيلنا يا جيل ثورات الوطن
م/7: ثمارها وقف على البلاد
م/24: يا موطني يا بلادي
م/27: حققت نصر بلادي
م/29: في اقتصاد الوطن
م/30: في سماء بلادي
م/35: ياروعة الاحداث في ارض الجدود
م/39: الى وطني والى شعبه

م/40: بشارة تحرير شعب الجزائر

م/42: لشراء وطني

م/44: كي أرى شعب بلادي

المعجم الفني الثاني: العلم الوطني

غ/7: ونحمل أعلامنا الخضر زهوا

غ/14: وخفقة البنود

غ/20: كراية الجزائر

* * *

ح/33: هذا فؤاد رايتي

ح/34: هذا جبين رايتي

* * *

ن/7: في كل قلب خفقة لك يا علم

ن/7: فاسلم على أرض الجزائر يا علم

ن/8: نفديك يا رمز السيادة يا علم

ن/8: حيثك خفقة أمة تهدي العلم

ن/9: نفديك يا رمز الجزائر يا علم

* * *

م . / : لاشيء

المعجم الفني الثالث / الثورة وما في حكمها :

- غ/8: نشور كأجدادنا
غ/11: بثوراتهم يحلمونا
غ/17: شاروا، ولولا كتاب الله ما شاروا
غ/27: يا أم العثورة والثائر
غ/28: غدا بالثورة أعياد
غ/44: وانّ جزائر العثوار تبقى
غ/45: هذي الجزائر ثورة
غ/50: تثورين في كل درب
ح/7: دعا أوراس قلبي فاستجاب
ح/24: ومع الثوار مجلّدة
ح/37: عظيم مثل ثورتنا
ح/38: بلادي ثورة الاحفاد
ح/39: جزائر يا منبع الثائرين
ن/7: نفديك بالروح النفيس
ن/8: نفديك يا رمز السيادة يا علم
ن/8: أفدي اخضرارك فهو رمز مسيرتي
ن/9: نفديك يا رمز السيادة يا علم
ن/12: وأفدي دوما وحدتي وحدودي

م/6: يا جيلنا يا جيل ثورات الوطن

م/27: ثورة شعبي

م/27: بالدم الغالي افيدها

م/39: حملنا السلاح لكي نتحرر

م/41: ضحيت في سبيلها

م/42: من صداء ثورتني

المعجم الفني الرابع : الشهداء والتضحية

غ/4: وهبتم وجودكم الاكرم -

غ/4: وكنتم لداعي الجهاد الففا

غ/4: وبايعتكم الحق والحق صوت

غ/4: وكنتم على الكافرين سعيرا

غ/4: ولحتم بافاقنا أنجما

غ/5: هزمت جيوش النصارى الغزاة

غ/6: سلام على شهداء الجهاد

غ/6: على الخالدين سلام سلام

غ/7: يمد بذكراهم اليوم عيد

غ/13: لئن قتلوا لم يكونوا - على بعدهم - ميتينا

غ/13: لقد قال ربّي فيهم - ولاحسن الدنيا

غ/17: تلك المقابر بعض من مفاخرنا

غ/17: فيها لمن ضحوا للتاريخ اثار

- غ/27: يا جرح شهيد .. مازالا
غ/44: فان دم الشهيد بكل درب
غ/45: يتآمرون على الشهيد
غ/46: ان دم الشهيد لكم جواب
غ/51: وطن الشهادة والشهيد
ن/8: ودم الشهيد على جبينك مشرق
ن/12: وأنقرش في القلب عهد الشهيد
ح/37: وهبت النفس كي تحيا
ح/38: بلادي ثورة الاحفاد
ح/43: سلوا الثوار عني
ح/51: درب مليون شهيد
م/24: يا من فداك الشهداء
م/24: واستشهدت من أجله
م/49: قذمت مليوناً (كذا) شهيد

المعجم الفني الخامس: الجهاد والتفحية

- غ/4: وأسلمت للجهاد خطاكم
غ/4: وكنتم لداعي الجهاد الفما
غ/9: بأنّ الجهاد سليل القدر
غ/12: وكبر داعي الجهاد
غ/12: وهبت سرايا الجهاد
غ/17: الله اكبر تعلو في معاركهم

غ/17: الله أكبر في أعماقهم أمل

غ/25: بجياد الفتح فرسان

غ/26: ياسيف الثورة والشار

غ/45: كم جاهدت...

غ/47: الله اكبر...

غ:47: الله اكبر يا جزائر...

غ/49: وكنت الجهاد على الظالمين

غ/51: الله أكبر ... الحديد

غ/51: كان الامير مجاهدا

غ/52: وقضى الامير مجاهدا

ن/11: ... وفيه جهادي

ح/7: دعا أوراس قلبي فاستجاب (كناية عن الجهاد)

ح/24: ومع الثوار مجاهدة

م/17: وجهادنا ونضالنا

م/20: الا هيا لحمي الاوطان

المعجم الفني السادس: الدّم والعذاب والقتل

والشقاء والالام والدموع والنار وما في حكمها:

غ/5: وان يقتلوا الجسم أو يرموه

غ/5: فلن تقتل الروح أو ترجمـا

غ/9: وقد علّمتنا دماء الجدود

غ/9: ودون جثى الشهيد وخز الابـر

- غ/12: يريدون قتلي...
- غ/13: لئن قتلوا ميتينا
- غ/14: من رقدة المقابر
- غ/17: تلك المقابر بعض من مفاخرنا
- غ/26: وستزهر في الدّرب النار
- غ/26: احرار يا جبل النار
- غ/27: ياجرح شهيد
- غ/29: زرعوا أرضي جراح
- غ/44: فان دم الشهيد...
- غ/46: ان دم الشهيد...
- غ/52: قتل الفرنسي السلام
- غ/52: وذبح الطير الغريد
- غ/52: جفت جداول أرضنا
- غ/52: لم يرحموا شيئا ولا - رحموا فتاة أو وليد
- ن/4: فسبقت الدمع لظفا...
- ن/8: ودم الشهيد على جبينك
- ن/8: صبغت من دمها
- ن/11: فاسكنته بدمي
- ن/11: وصية جدي كتبت بدم
- ن/12: وافدي دما وحدتي
- ن/12: وأرقى الى الموت

ن/12: نضمّنه بدماء الشّمم

ح/5: في كفي جمرا

ح/14: ... تسري في دمي

ح/19: يفاجئني الحزن عند المغيب

ح/19: وفراش كئيب

ح/20: ودمع على خدها ينزلق

ح/33: من دم ليث قلبها

ح/52: من دمانا يا بلادي

م/26: تركه قتيلا

م/27: بالدم الغالي أفيها

تعلّيق

بعد ترتيبّي يتجلّى أنّ المحور الاول قد حوى معاجم ضمت مالا يقل عن مئة واشنتين وسبعين لفظة تتعلق به أو تدخل في إطاره وهو ما يكون نسبة مئوية تقدر ب: 65، 36 (بقراءة العدد على الطريقة الاجنبية) ... يبقى أن نشير بأننا الغينا سائر المحاور الاخرى، ولم نعن بمعاجمها الفنيّة حتى لا تثقل كاهل البحث بهذا الاحصاء الذي قد لايقدم في النهاية شيئا ذا غناء كبير وانما أتينا على ذكر الالفاظ القاموسية التي لها علاقة بالمحور الاول كنموذج فحسب، علما بأننا وبعد أن رصدنا هذه الالفاظ اتفّح أنّ الشعراء ذكروا اسم (الجزائر) أو (الوطن) أو (البلد)

أو احدى صفاتها (البيضاء، أرض الجدود) أربعاً وخمسين مرة
(العلم) أو (الراية) عشر مرات، والثورة وما في حكمها
خمسة وعشرين مرة، والشهداء والتضحية أربعاً وعشرين مرة،
والجهاد والاستبسال وما في حكمها احدى وعشرين مرة، والدم
والعذاب والقتل والشقاء والالم والدموع والنار وما عطف عليها
أربعاً وثلاثين مرة، وهكذا تكون الجزائر اكثر ذكراً كما اتضح
تليها صفات العذاب والالم وغيرها

بعد كل هذا، يسهل التوصل الى سائر المعاجم الفنية الاخرى
المندرجة تحت المحاور المشار اليها آنفاً، ولا داعي الى تخريجها
في هذه الصفحات للأسباب التي ذكرناها آنفاً.

ب - مدى تلاؤم هذا الخطاب الشعبي مع مستوى الاطفال

ان نظرة متأنية الى هذه المجموعات الشعرية الاربع
تجعلنا نتوصل الى حكم واضح دقيق على مستوى هذا الخطاب
الشعري وما يختزنه الاطفال من معلومات أمنية (نسبة الى الام)
وأسرية ومدرسية،

ويتضح من خلال النظرة النقدية أن مجموعة الشاعر (مسعودي) (3)
لا ترقى كثيراً الى هذا الفن، ومعظم قصائده أو ما سمي كذلك ان هي
الا ابيات تغزى الى " النظم " اكثر مما ترتب ضمن الشعر الفني
ولكن من غير أن نغفل جمال بعض المقطوعات من مثيلات (حب الوالدين)

بينما نلفي مجموعة (حديث الفصول) (4) تحتوي على قصائد في المستوى ، ولا سيما قصيدة (انتماء) قصيدة (حديث الفصول) وكذلك الشأن بالنسبة لمجموعة (البراعم الندية) (5) التي تحتوي على قصيدة رائعة حقا تتراقص لها فرائض الاطفال وتشدهم اليها ونعني بها قصيدة (مدرستي) وقصيدة (سمري البريء) .. وتظل مجموعة (الفرحة الخضراء) (6) في المستوى الفني ولما يطمح اليه الشعر العربي.

وعلى الان أن نصل الى توضيح ما يمكن ان يكون عائقا ازاء افهام التلامذة من خلال القاموس الفني الذي أتينا على ذكره من قبل ؛ ونحسب أن قاموس الشعراء لم يبتعد كثيرا عن معارف الاطفال وثقافتهم البسيطة الاولى ، وان عزيت منهم لفظة أو صفة ، فان ذلك لا يمنعهم من ادراك المعنى الاجمالي او الفكرة العامة لما يهدف اليه الشاعر ، علما بأن القيمة الفنية لهذه المجموعات تتفاوت تبعا لطول باع كل شاعر من هؤلاء الشعراء وواضح أن هذه القيمة تتأكد لدى الشاعر الذي يملك تجربة ثرية ويتمتع بشاعرية قاذحة ، ويتوفر هذا الشرط الفني بصورة جلية في شعر الغماري بالدرجة الاولى ، فالشاعر (ناصر) ثم (حرز الله) وأخيرا (مسعودي) الذي يبدو أنه لا يحمل خلفيات شعرية ، وتبدو تجربته محدودة . ولقد نعلم بأن الشاعر الذي لا يملك تجارب مسبقة في فنون الشعر المختلفة ويتجه مباشرة الى نظم قصائد للاطفال لا يوفق في عمله ، لان المفروض

في شعراء الاطفال وكتابهم بصفة عامة إلا يتخصصوا في هذا الميدان دون غيره من الميادين الاخرى ، حتى لا يظل الحقل الذي يحرشون فيه أديهم محلاً أجرد محدوداً .

والمهم في الامر أن الخطاب الشعري الموجه للامفال كان في المستوى عموماً ، وهو ما يشجعنا على أن نأمل أن لو قررت قصائد على التلاميذ لحفظها ضمن مادة المحفوظات (7) في برنامج المدرسة الاساسية ، وهي قصائد - كما اقترحنا في الهوامش - ذات مدلول ألسني في المستوى ، وذات ايقاع رائع بالاضافة الى ما تحمله من قيم خلقية وجمالية وتاريخية ودينية وغيرها .

ج - خصائص البنية التركيبية في الخطاب الشعري للرباعي
ان أول ما نلاحظه هو أن الخصائص البنيوية تكون أوضح في خطاب شعري واحد منه في عدة خطابات ، لأن التركيز يكون أنق ولكن عذراً في هذا الجمع هو الخطة التي التزمنا بها ، وهي بطبيعة الحال محاولة ، وكل محاولة خاضعة للخطأ والصواب .

ويجدر الذكر الى أن المراد بخصائص البنية هو البحث عن جواب أسئلة مطروحة تتعلق عادة بما يكون الاسلوب أو يبنى أو ينشئ ومن ذلك مثل هذه التساؤلات :

- بأي شيء تبتدي الابيات الشعرية ، بالاسماء أو بالأفعال
وإذا كانت الافعال هي المتغلبة : فما الزمن الذي وظف أكثر
الماضي أم الحاضر أو المستقبل ؟ ... وإذا كانت الاسماء هي المهيمنة فأي شيء كان الغالب : المعارف أم النكرات ؟

- ما مدى طغيان الصفات أو المصادر على غيرها من البنى

الأخرى ؟

- ما هي البنى البارزة أكثر من سواها في هذه الدواوين ؟

وقبل الاجوبة على بعض هذه التساؤلات - لانه من غير
الاجبار أن نجيب على كل شق من الشقوق المذكورة - نرى من الافضل
أن نكشف عن عدد الابيات التي تضمها دفئا كل ديوان لاخت
صورة متكاملة :

فقد بلغت في ديوان (الغماري) مئتين وسبعة وأربعين (247)
وفي ديوان (ناصر) مئة وستة وثلاثين (136) ، وفي ديوان (حرزالله)
مئتين واثنين (202) وفي ديوان (مسعودي) مئتين وخمسة وأربعين
(245) وهو ما يكون (830) بيتا في المجموع .

وهذه الابيات توزع بنيوياً على الخصائص التالية :

7	6	5	4	3	2	1
نسبة %	مجموع	حزب الله	ناصر	مسعودي	الغماري	البنسبي
1.32%	11	3	3	3	2	الظروف الزمانية
1.20%	10	2	3	4	1	الظروف المكانية
4.57%	38	14	12	0	12	الادوات الشرطية
11.08%	92	8	0	27	19	أدوات النداء
3.13%	26	8	2	1	15	الجميل المبدئية بنفي وما في حكمها
0.60%	5	1	2	1	1	اسماء الاشارة
0.36%	3	0	0	2	1	أدوات النهي
1.80%	15	1	2	8	4	أدوات الاستفهام
3.49%	29	7	11	3	8	صيغ التعجب
15.06%	125	24	20	37	44	الماضي وما في حكمه
19.27%	160	35	24	42	59	الحاضر وما في حكمه
4.21%	35	18	4	3	10	الامر (المستقبل) وما في حكمه
31.32%	260	73	50	66	71	المعارف
5.90%	49	14	6	7	22	النكسرات

تنبيه :

لم نعتبر إلا الجمل التي تبتدي بها الابيات في كل هذا
الاحصاء الذي اثبتناه ، وهكذا الغينا ما تضمنه البيت في
وسطه أو في الشطر الثاني منه .

شرح الجداول :

يبدو من القراءة له أن الزمن الماضي هو الغالب على
الازمنة الاخرى، وهو ما يجعل الشعراء يحثون الى هذا الماضي
المجيد (ماضي) المجد العربي أبان الحضارة العربية الاسلامية
والذي ما يزال سناه يضيء على المسلمين، ويعج به تاريخهم المشرق
يليه الحاضر الذي ينم عن التفكير الاشي، وعن الانشغال
بالهموم المختلفة التي تورق الشعراء اذ أن هؤلاء أنفسهم
يعيشون هذا الحاضر بكل حلاوته ومرارته ، ولا ينسون أن ينظروا
الى المستقبل من خلال توظيفهم للافعال الطيبة هذه ، ولكن
هذه البنية الضعيفة التي يكونها الامر تدل على أن هذا المستقبل
غامض، وذلك الغموض هو الذي يجعل الشعراء يستشفون ما يحمله
من ورائه وما يأملون أن يتفجر به من اشعاع فكري وحضاري
وغير ذلك .

ومثل ما قلناه من الازمنة نقوله عما بقي من الادوات التي
كونت البنى ، فالظروف الزمانية غلبت على المكانية ، وصيغ التعجب
طغت على صيغ الاستفهام ، بينما بلغت أدوات النداء نسبة
طغت على أدوات النهي وأسماء الإشارة وغيرهما ، وهذا النداء

يحمل في مضمونه صوتا مجلجلا للنفوس الخاملة ، والاجسام
البالية التي أصمت سمعها وتجاهلت نداء الضمير ، والدين
والوطن ، والعلم ، والنزاهة ، وغيرها من الاصوات النقيّة
التي لا ترغب في أن تكون ثمة أصوات تنصت لنداء الشياطين
والمترفين والفاستدين .

بقي أن نشير بأن النسبة المئوية المتوصل اليها قد انطلقت
من اعتبار مجموع الابيات في الدواوين الاربعة ، حيث قسم كل
رقم في الخانة (رقم 6) على عدد الابيات التي تكوّن المجموعات
الشعرية الاربعة ، أي (830) بعد أن ضرب في 100 طبعاً . وبهذه
الطريقة استنتجنا مختلف النسب المئوية لكل بنية كما هو
واضح .

هوامش الفصل الرابع

- 1- يستعمل هذا المصطلح الآن كثير من الدارسين "الحدائين" في مجال الدراسات المبتوثة عبر المؤلفات أو المجالات.
- 2- أشرنا بالحرف الاول فقط لكل اسم ، فرمزا الى (الغماري) بالحرف (غ) والى (حرز الله) بالحرف (ح) والى (ناصر) بالحرف (ن) والى (مسعودي) بالحرف (م) كما أننا قد اصطحبنا أمثليين برقمين يشير الاول منهما الى الشاعر ، ويشير الثاني الى ارقام الصفحات في الدواوين الاربعة .
- 3- عنوانها : "نسمات"
- 4- للشاعر (بوزيد حرز الله)
- 5- للشاعر (محمد ناصر)
- 6- للشاعر (مصطفى الغماري)
- 7- القصائد المقترحة هي

أ- الغماري: اغنية للشهداء - باسم الجزائر - عشاق البيضاء
يا أم الثورة - حكاية الاسد - محبة الاوطان - ياخير اللغات .

ب- ناصر : الهي - امي - مدرستي

ج - حرز الله : حلم الاوراس - انشاء - الفتى المسلم

د - مسعودي : نسمة الربيع - صديقنا الفلاح - حب الوالدين
تحكي لنا جدتنا .

الحمد لله رب العالمين

والصلاة والسلام على من لا نبي بعده

وبعد فقد حضر في هذا الاجتماع

الذي تم في يوم الاثنين الموافق ١٠/١٠/١٤٢٥ هـ
الساعة ١٠ صباحاً في قاعة الاجتماعات
بمبنى الإدارة العامة للخدمات
المالية بمكة المكرمة حضره
السيد / محمد بن عبد الله بن عبد الرحمن
المتولي مدير عام الإدارة العامة
للخدمات المالية ومعه
السيد / أحمد بن محمد بن عبد الرحمن
السيد / خالد بن محمد بن عبد الرحمن
السيد / فهد بن محمد بن عبد الرحمن
السيد / سعود بن محمد بن عبد الرحمن
السيد / فهد بن محمد بن عبد الرحمن

خاتمة

أقر المجلس في جلسته
التي أقيم في يوم الاثنين
الموافق ١٠/١٠/١٤٢٥ هـ
الساعة ١٠ صباحاً في قاعة
الاجتماعات بمبنى الإدارة
العامة للخدمات المالية
بمكة المكرمة بحضور
السيد / محمد بن عبد الله بن عبد الرحمن
مدير عام الإدارة العامة
للخدمات المالية ومعه
السيد / أحمد بن محمد بن عبد الرحمن
السيد / خالد بن محمد بن عبد الرحمن
السيد / فهد بن محمد بن عبد الرحمن
السيد / سعود بن محمد بن عبد الرحمن
السيد / فهد بن محمد بن عبد الرحمن

أقر المجلس في جلسته
التي أقيم في يوم الاثنين
الموافق ١٠/١٠/١٤٢٥ هـ
الساعة ١٠ صباحاً في قاعة
الاجتماعات بمبنى الإدارة
العامة للخدمات المالية
بمكة المكرمة بحضور
السيد / محمد بن عبد الله بن عبد الرحمن
مدير عام الإدارة العامة
للخدمات المالية ومعه
السيد / أحمد بن محمد بن عبد الرحمن
السيد / خالد بن محمد بن عبد الرحمن
السيد / فهد بن محمد بن عبد الرحمن
السيد / سعود بن محمد بن عبد الرحمن
السيد / فهد بن محمد بن عبد الرحمن

حاولنا في الصفحات السابقة أن ندرس الخطاب الشعري
الموجه الى الاطفال في الجزائر أصلاً، وإلى الاطفال في العالم
العربي، وقد اتضح لدينا أن السبيل الى ذلك ليلذلولاً، بل
أن التأثير على نفس الطفل وجذبه نحوك، واستقطاب اهتمامه
إليك أمر عسير ولا سيما في هذا الطرف الذي نحياه جميعاً
ويعيشه الطفل معنا، ظرف التنكر للمبادئ، والقيم، والضرب
صفحة عن الاخلاقيات والفضائل لتزرع مكانها الشرور والاثام
والعنف والسخف.

ذلك أن الطفل الجزائري - في بعض البيئات الضيقة - يعيش
حالة تمزق نتيجة لتمزق المستوى الفكري للأفراد، ولانغماس كثير
من الاسر في عفن البورجوازية والفرنسية والجحود، وهو ما يكون
له انعكاس سلبي على حياة هذا البرعم الندي كما لقبه الشاعر
ناصر - لأنه ما ان يفتح عينه على الحياة حتى يلفى عالتيه
في صراع مع نفسها شقية بسلوكها، كثيرة التلاهي والنهم والشره
وما ان يبدأ يعي جيداً هذه الحياة حتى يشاهد اللصوص والمجرمين
وقطاع الطرق أو يسمع عنهم، فيعيش حياته خائفا مرتجفا
يحذر التنقل، ويرجو أن ينتقم من هذا المجتمع... ومن هنا
تنشأ عنده عقدة الكراهية للعمل تقابلها عقدة الرغبة في
الثراء والامن، والكسل، والارتخاء..

وهذه العوامل المتناقضة مجتمعة يحدث بينها صراع
يفضي الى التنازع بين ما هو صالح وما هو طالح ، فتختلط
عنده المفاهيم وتهتز القيم ، ويميل في الغالب الاعم الى ما هو
ميسور سهل .

نقول كل هذا ليس من قبيل التشاؤم ولا التحريض ، ولكن
فقط لنبين مدى صعوبة الكتابة للأطفال الاصفاء الابرياء
بصفتهم بذور المستقبل ودعامته الاساسية التي نطمح اليها
وتزداد الصعوبة أكثر حين يكتب المرء لطفل استأثرت بلبه الشاشة
الصغيرة ، فغدا يحفظ أغاني ويحكي وقائع تفوق سنّه بكثير
فهو بدل أن يحفظ مقطوعة تشري لغته وتقوي زاده ، يؤثّر
الاقرب الى نفسه الاريح لجسمه فيفتح جهاز تلفزته ويرتخي امامه
كما لو كان شيخا أكلته السنون، وقد يظلّ على تلك الحال حتى
يباغته النوم فيحمله والداه الى مكان نومه !... فإين المسؤولية
الابويّة ؟ وأين المراقبة ؟ وأين دور الاسرة في تحبذ الحفظ
والترغيب في المطالعة والتثقيف ؟ !

هذه الاسئلة لا يجاب عنها بمعزل عن المجتمع الذي
يحيا فيه الطفل ، مجتمع يفضل الرّبح السريع ، والتّجر الحرام على
ألف كتاب وكتاب، وديوان وديوان !...

لكن وعلى الرغم من هذه العوائق والمصاعب ، فإنّ الأديب
يوصل رسالته لينشر نوره على الكون ، ويقدم الى شاتمـه

والقادح في قيمته باقات من الورد، وسحابها من الرياحيس
وذلكم ما وضعه في حسابه هؤلاء الشعراء الاربعة الذين ألفوا
دواوينهم غير حافلين بما يرميهم به نجتمعهم من احجار وأشواك
ولا سيما أنّ ايمانهم بالجيل الجديد قوي، وأملهم كبير في أن
تتبدل الاوضاع ، ويتغير الحال ويعود الاعتبار الى الثقافة
الطفولية والثقافة (الكبيرة) بصورة عامة .

مهما يكن ، فان هذه الدواوين قد اخذت على نفسها عهدا
بتصحيح الاعوجاج ، ونشر المبادئ المثلى والقيم ، وزرع الخير والامل
والسرور ، وتشجيع الطفل على العمل والجّد والمثابرة ، ودفعه الى
احترام الكبير ، وتقدير الجهد الانساني، وغير ذلك من الصفات الحسنة
التي أبنّا عنها في أثناء دراستنا هذه .

ونحسب أنّ هذه الدواوين تطمح الى تحقيق النتائج التالية :

- 1- على الرغم من الاختلاف في الولايات التي ينتسب اليها كل
شاعر فانهم يلتقون - مع ذلك - في صفة الوحدة الوطنية
والدفاع عن القيم والمبادئ التي تجمع ولا تفرق، وتقرب ولا تباعد .
- 2- التفاهم في الدعوة الى الايمان بالله الواحد الاحد وبالرسول
محمد صلى الله عليه وسلم .
- 3- دعوتهم الصغار الى قراءة تاريخهم الثوري ومحبة وطنهم الحبيب
(الجزائر) ، هذه الكلمة العظمى التي استشهد من اجل سيادتها
مليون ونصف مليون شهيد غداة الثورة الكبرى فحسب .

4- حثهم الاطفال في خطابهم الشعري على الفرس، والحفاظ على الاخضرار، والعناية بالاشجار والازهار.

5- زرعههم بذور حب العربية والاستمساك بها، وتحبيذها الى نفوسهم حتى يألفوا ذلك فيصير لديهم ملكة راسخة لا تريم.

الى غير ذلك من المداليل المضمونيّة التي يمكن أن تستنبط من هذه الدراسة .

وأخيرا ، فاننا لا نعفي أنفسنا من السهو والنسيان والخطأ ولكننا اجتهدنا - قدر المستطاع - ان تكون هذه الدراسة قريبة الى الصدق الفتي والتقدي.

والله ولي التوفيق .

د. محمد مرتاض

المصادر والمراجع

القرآن الكريم :

- سورة البقرة
- سورة آل عمران
- سورة الاعراف
- سورة التوبة
- سورة يونس
- سورة الاسراء
- سورة القيامة

1- حرز الله (بوزيد) :

- حديث الفصول

المؤسسة الوطنية للكتاب (قسم منشورات الاطفال) الجزائر 86

2- حيدار (محمد) :

- الانفاس الاخير

ط: المؤسسة الوطنية للكتاب - الجزائر 1985م

3- د. مرتاض (عبدالمالك) :

- بنية الخطاب الشعري

دار الحداثة للطباعة والنشر والتوزيع - بيروت - ط1 سنة 86

4- مسعودي (يحيى) :

نسمات

المؤسسة الوطنية للكتاب (قسم منشورات الاطفال) الجزائر 86

5- ناصر (محمد) :

البراعم النديّة

المؤسسة الوطنية للكتاب (قسم منشورات الاطفال) الجزائر 85

6- الغماري (مصطفى محمد) :

- الفرحة الخضراء

المؤسسة الوطنية للكتاب (قسم منشورات الاطفال) الجزائر 83

7- مؤلفون مشتركون :

" ندوة المغرب الشرقي " ايام : 13-14-15 مارس 1983م

منشورات : كلية الاداب والعلوم الانسانية (جامعة محمد الاول)

- وجدة (المغرب)

8- جريدة الشعب الصادرة بتاريخ : 11 شعبان 1409 هـ الموافق

ل: 19 مارس 1989م ، ع: 7849

الفهرس التفصيلي للمواد

مقدمة	أ - ب - ج
مدخل توضيحي	1 - 2 - 3

الفصل الاول

الدراسة الموضوعاتية

أ - محبة الله والرسول، والاستمسك بالدين الاسلامي:	5
ب - حب الوطن وتخليد الثورة وتمجيد الشهداء:	9
ج - حب الطبيعة بمتحركها وجمادها:	13
- مميزات شعر الطبيعة الطفلي:	16
د - حب المدرسة وما ينضوي تحت لوائها:	19
هوامش الفصل الاول:	25

الفصل الثاني

الصورة الفنية وخصائصها المشتركة في شعر الطفولة

أ - خصائص الصورة في شعر الطفولة:	28
- الصورة في شعر الغماري:	29
- الصورة في شعر حرز الله:	36
- الصورة في شعر مسعودي:	38
- الصورة في شعر ناصر:	40
ب - الخصائص المشتركة للصورة الفنية لدى الرباعي:	42

- أ- الورد وما في حكمه مما له صفة الشّدَى: 42
- ب- الماء وما في حكمه : 45
- ج- التشجير وما يندرج تحته من صفات الاخضرار: 48
- د - الثّورة وما يدخل تحدثها: 51
- هـ الحيوانات والطيور وغيرها: 53
- هوامش الفصل الثاني : 55

الفصل الثالث

خصائص الفضاء والزّمن الادبيّ في شعر الطّفولة

- أ- خصائص الفضاء: 58
- 1- الفضاء اللامتناهي : 58
- 2- التّضاييق بالفضاء : 61
- 3- الفضاء المتحرك: 63
- 4- الفضاء المغلق: 64
- 5- الفضاء المحاط بالمهاول: 67
- 6- الفضاء المتعدد: 68
- ب- الزّمن الادبي: 70
- 1- الزّمن المعترّ بنفسه : 71
- 2- زمن الاستهزاء والسّخرية : 75
- هوامش الفصل الثالث : 79

الفصل الرابع

خصائص المعجم والبنية التركيبية في الخطاب الشعري للرباعي

أ- خصائص المعجم الفني للرباعي: 81

1- الوطن: 82

2- العلم الوطني: 85

3- الثورة وما في حكمها: 86

4- الشهداء والتضحية: 87

5- الجهاد والتضحية: 88

6- الدّم والعذاب والقتل والشقاء والدموع: 89

ب- مدى تلاوة هذا الخطاب الشعري مع (....): 92

ج- خصائص البنية التركيبية في الخطاب الشعري: 94

د- استنباط واستنتاج الادوات التي تكوّن البنية: 96

هـ- توضيح الجدول والتعليق عليه: 97

هوامش الفصل الرابع: 99

خاتمة

- هموم ومشاكل الكتابة للأطفال: 101

- أهم النتائج التي رام تحقيقها الشعراء: 103

- مصادر الدراسة: 105

- فهرس المواد: 107



أنجز طبعه على مطابع
كيوان المطبوعات الجامعية
الساحة المركزية - بن عكنون
الجزائر

السعر: 69,00 دج

© مطبوعات الجامعات الجامعية
رقم النشر: 4-09 3846